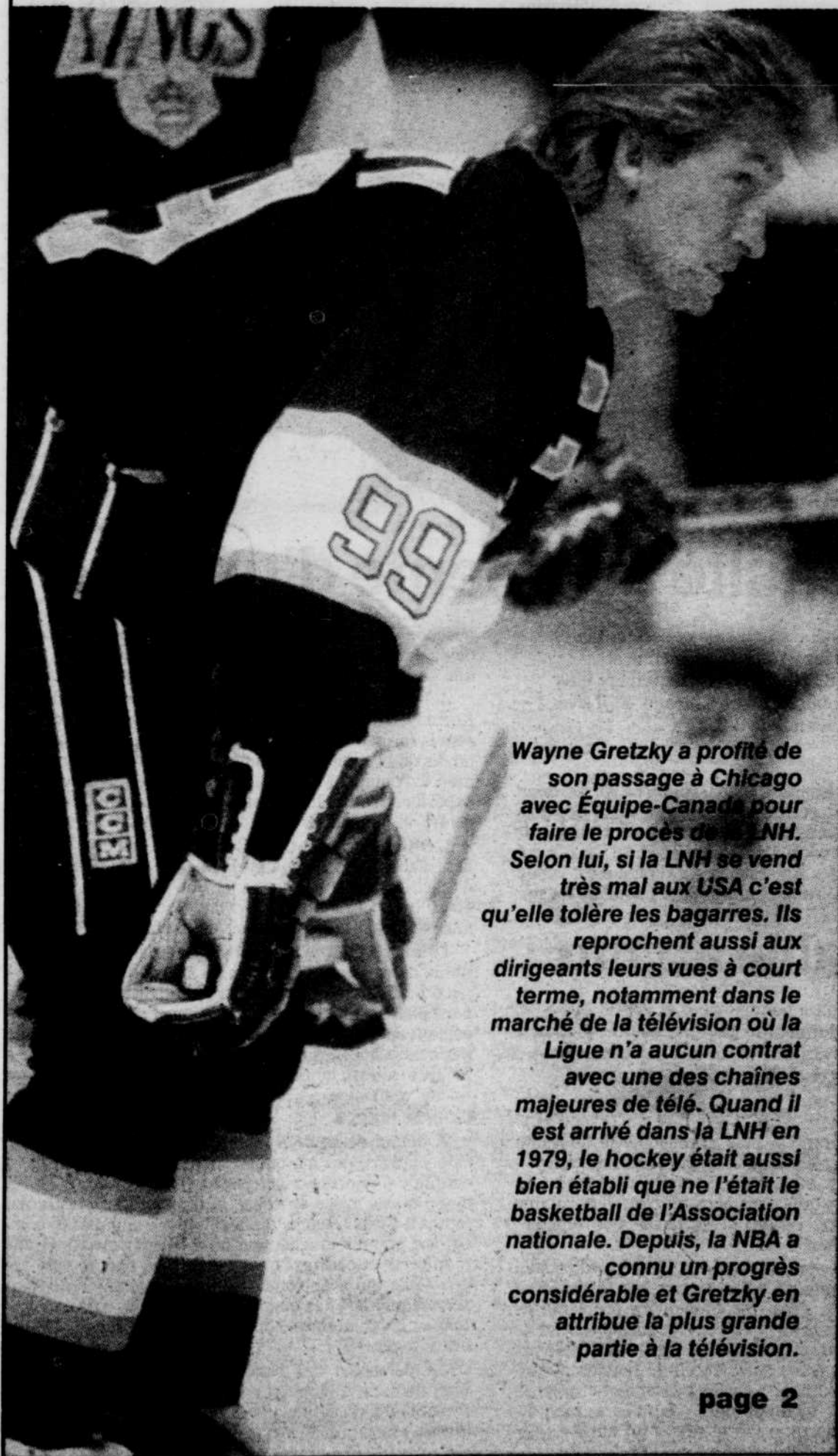


## Gretzky fustige la Ligue nationale



Wayne Gretzky a profité de son passage à Chicago avec Équipe-Canada pour faire le procès de la LNH. Selon lui, si la LNH se vend très mal aux USA c'est qu'elle tolère les bagarres. Ils reprochent aussi aux dirigeants leurs vues à court terme, notamment dans le marché de la télévision où la Ligue n'a aucun contrat avec une des chaînes majeures de télé. Quand il est arrivé dans la LNH en 1979, le hockey était aussi bien établi que ne l'était le basketball de l'Association nationale. Depuis, la NBA a connu un progrès considérable et Gretzky en attribue la plus grande partie à la télévision.

page 2

Jackson répond aux critères des Nordiques

page 3



## Les Harfangs vont chercher Jacques Auger et donnent Mario Dumoulin à Victoriaville

On s'attendait à voir Jacques Auger aboutir avec les Harfangs de Beauport mais le départ de Mario Dumoulin, en retour, a causé une certaine surprise. Le directeur général René Young explique la transaction. En page 4.



La région de Québec part du bon pied au Championnat canadien de baseball pee wee

Patrick Deschênes (ci-contre) a été nommé le joueur du match dans la première rencontre de l'équipe de la région de Québec et c'est David Bernatchez qui a eu cet honneur lors du second match. En page 8.

# «Nous sommes dans le trouble»

CHICAGO — Équipe Canada affrontait hier l'équipe américaine une cinquième fois en six jours en guise de préparation au tournoi de Coupe Canada, et Wayne Gretzky a profité de la présence des deux équipes aux États-Unis pour faire le procès de la Ligue nationale, qui se vend très mal outre-frontière, selon lui, une des principales raisons étant qu'elle tolère les bagarres.

textes de GUY ROBILLARD  
de la Presse canadienne

Ce n'est pas la première fois qu'il aborde le sujet mais cette fois, il n'a pas mâché ses mots. Il a été très direct et il a passé son message dans un des plus importants quotidiens américains, le *Chicago Tribune*.

« Nous sommes dans le trouble, et beaucoup », a-t-il commencé par dire au sujet du fait que la Ligue nationale, à un mois du début du calendrier, n'a aucun contrat de télévision nationale aux États-Unis, même pas d'un réseau de câblodistribution.

Il y a deux ans, la Ligue nationale avait déjà été blâmée par plusieurs pour avoir vendu ses droits au réseau Sports Channel parce qu'il lui versait plus d'argent, même s'il était loin de pénétrer tous les marchés.

Ses critiques reprochaient aux dirigeants de la LNH ses vues à court terme et les mêmes reproches ont repris quand elle a accepté dans ses rangs les villes d'Ottawa et de Tampa, parce qu'elles étaient les seules qui semblaient avoir l'argent comptant.

## Éliminer les batailles

La Ligue nationale risque maintenant de s'effacer de l'indispensable marché américain, sauf pour des réseaux locaux dans des régions où elle est déjà établie.

Et pour Gretzky, qui trouve la situation dramatique, ce qu'il faut faire pour percer le marché américain est d'éliminer les batailles. Il va ainsi à contre-courant d'une opinion largement répandue à savoir que ce sont justement ce que les Américains aiment le plus...

« C'est l'opinion d'une seule personne, convient-il, mais je pense que tant que ce ne sera pas fait, nous n'aurons pas de contrat national. Il y a des gens qui nous regardent comme des hooligans. »

« Plusieurs ne croient pas que c'est pour vrai et certains nous comparent même à la WWF (la lutte professionnelle et bouffonne), aussi ridicule que cela puisse paraître. »

Cela peut paraître grotesque et exagéré en effet, mais Gretzky est très crédible et n'a pas l'habitude de parler pour rien dire ou raconter des sottises. Et puis, il vit aux États-Unis maintenant.

« Je pense toujours que si l'on fait un sondage, plusieurs vont répondre qu'ils viendraient plus souvent s'il n'y avait pas de bagarres. Je sais qu'il y en a qui aiment ça, mais nous avons une image plus mauvaise que les autres sport à cause de ça. »

« Ce n'est pas toujours justifié, a-t-il cependant ajouté. Je suis certain qu'il y a eu

## ■ La LNH doit conquérir les États-Unis... sans bagarres

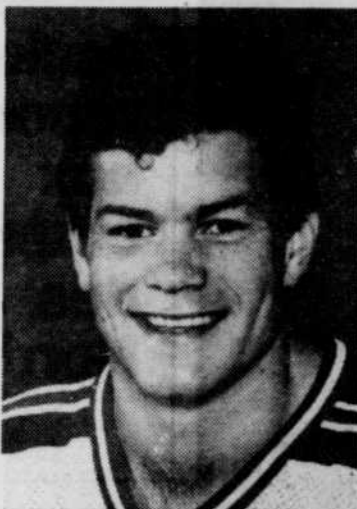
plus de mêlées générales au baseball au cours des deux dernières années qu'au hockey depuis cinq ans. »

« Mais l'image ne changera pas tant que les joueurs qui se battent ne seront pas expulsés de la même façon que dans les autres sports. »

« Quand je suis arrivé en 1979, le hockey était aussi bien établi que le basketball professionnel. Mais au cours des 11 dernières années, la NBA a progressé au point de percevoir de formidables revenus et cela est beaucoup dû à son contrat de télévision. »



Wayne GRETZKY



John Vanbiesbrouck devrait commencer à s'inquiéter. Hier, le gardien, Mike Richter (photo du haut) a disputé tout le match et il s'annonce comme le gardien numéro un de son équipe.



## L'intensité augmente d'un cran

CHICAGO (PC) — Le cinquième et dernier match en six soirs entre les équipes canadienne et américaine a été disputé de façon nettement plus intense, et plus robuste, hier à Chicago. Et il s'est soldé par un verdict nul de 3-3.

Le tournoi de la Coupe Canada approche et les deux équipes vont annoncer des coupures au cours des prochains jours, de sorte que plusieurs jouaient pour leur survie. Darren Turcotte, Paul Ranheim et Ed Olczyk ont marqué les buts des Américains. La réplique est venue de Brent Sutter, Dirk Graham et Paul Cavallini. Le mi-

## Robitaille abattu

CHICAGO — Habituellement rieur et gentil, Luc Robitaille était d'humeur massacrant après le match d'hier. Toute son attitude disait que dans son cas les jeux sont faits et qu'il sera bientôt retranché.

Blessé au dos durant la plus grande partie du camp d'entraînement, il n'a pas eu la même préparation physique que les autres. Mais il s'en voulait quand même de n'avoir pas saisi ce qu'il a visiblement considéré comme sa dernière chance. Abattu, il ne faisait que répéter : « As-tu vu le match? »

Dans un autre coin du vestiaire, Éric Desjardins était beaucoup plus serein, se disant encore une fois satisfait de son jeu, même s'il a reconnu qu'un problème de communication entre lui et Vincent Riendeau avait coûté un but. Desjardins a continué de jouer avec aplomb, disant que c'était les conséquences de bonnes performances passées. « Ça va bien défensivement et offensivement », a-t-il dit, ajoutant que « quand ça va bien défensivement, le jeu offensif va mieux lui aussi ».

nuscule Theoren Fleury a été un des meilleurs Canadiens, tandis que Brett Hull a été réduit au silence pour une troisième fois de suite du côté américain.

À l'exception de Pat LaFontaine, Dave Christian et Kevin Hatcher, l'équipe américaine ressemblait à ce que sera la formation inscrite au tournoi de la coupe Canada, tandis que l'équipe canadienne était encore une fois une moitié d'équipe. Mike Keenan a d'ailleurs poursuivi ses expériences en utilisant par exemple Shayne Corson au centre et Wayne Gretzky à l'aile droite.

L'entraîneur avait truffé son équipe des cinq joueurs des Blackhawks disponibles, Michel Goulet souffrant d'une blessure à une jambe, et Bob Johnson a répliqué en utilisant Chris Chelios, Jeremy Roenick, Brett Hull et tous ses joueurs qui viennent de la région de Chicago.

Le match était le premier disputé par Rick Tocchet, remis de sa mauvaise grippe, et marquait le retour au jeu d'Ed Belfour, qui avait été ralenti par une elongation musculaire à une jambe. Il a été impeccable en remplacement de Vincent Riendeau, qui ne doit pas être blâmé par contre pour les trois buts des Américains. Belfour a même arrêté un lancer de punition accordé à Roenick en fin de rencontre.

## Lindros frappe

À défaut de se faire remarquer par ses beaux jeux, Eric Lindros, qui n'a quand même pas été mauvais, a continué d'impressionner par sa force physique, sa rudesse et ses mises en échec. Il a même fait perdre patience à Chris Chelios, qui a cherché à engager le combat. Le grand jeune homme ne laisse pas grand monde indifférent et chacun de ses gestes était encore épié par une foule qui a applaudi une mise en échec que lui a servi Roenick. Mais quand Roenick a bousculé son coéquipier habituel Steve Larmer, la foule ne savait plus qui encourager.

Le défenseur des Nordiques, Craig Wolanin, s'est bien défendu à l'intérieur d'un corps défensif resserré. Phénomène rarissime au hockey, l'arbitre était un Noir, Derek Martin, et il a fait du bon travail.

## LE CAMP EN BREF

### ■ Lindros vole la vedette

Devinez qui a volé la vedette dans les journaux de Detroit hier au lendemain du match Canada-États-Unis ? Steve Yzerman, la grande vedette locale des Red Wings ? Les six joueurs du Michigan que Bob Johnson a envoyé sur la glace pour entreprendre la rencontre ? Pas du tout, ce fut Eric Lindros. Eh oui... Lindros qui a confessé en souriant que la perspective de venir à Detroit, plutôt que Québec, « me mettrait sûrement dans un autre état d'esprit ». Cela dit, il a au moins le mérite de répéter aux Américains la même chose qu'aux Québécois à savoir que son choix est strictement une question économique. Il a aussi laissé tomber que le chiffre de 3 millions \$, qui serait le salaire qu'il commande aux Nordiques, a été lancé à la suite d'une réunion « qui devait être confidentielle ».

### ■ L'appui des joueurs

Lindros a l'appui de la plupart des joueurs qui souhaitent qu'il fasse le plus d'argent possible pour les aider eux-mêmes. « Eric est une sorte de rebelle contre le système et je pense qu'il va nous aider tous », a dit Steve Yzerman. Même Wayne Gretzky a reconnu que « son contrat va vraiment avoir une influence sur ce que les autres vont gagner. Nous allons le supporter dans sa tentative d'avoir le plus d'argent possible ».

### ■ Gretzky voulait partir

Gretzky a confié au « Chicago Tribune » qu'il aurait quitté Edmonton même s'il n'avait pas eu l'offre de Bruce McNall, parce que son temps « était fait » en Alberta, et que Detroit aurait peut-être été son premier choix, parce que près de chez lui, à Brantford, en Ontario. C'est aussi le cas de Toronto, a-t-il reconnu, « mais j'ai grandi en étant un partisan des Red Wings, avec Gordie Howe comme idole ».

### ■ Oates au New Jersey ?

Le nom d'Adam Oates a été mentionné comme compensation pour Brendan Shanahan, ce qui semble cependant exagéré. Par ailleurs, les Red Wings de Detroit sont ouvertement intéressés à faire l'acquisition du joueur autonome Troy Crowder, le dur-à-cuire des Devils.

### ■ Keenan déçu de Larmer

Mike Keenan a déclaré à un journal de Chicago qu'il était déçu du rendement de Steve Larmer, Michel Goulet et Dave Manson au camp d'entraînement d'Équipe-Canada, mais il les a tous gardés avec l'équipe. Peut-être voulait-il les fouetter à sa façon habituelle. Ce fut dit avant le match à Detroit où Larmer, le seul Hawks en uniforme, a réussi deux buts.

### ■ Recchi près d'une entente

L'ailier droit Mark Recchi, des Penguins de Pittsburgh, serait sur le point de s'entendre avec la direction de l'équipe. Autonome, Recchi n'a reçu aucune offre des autres équipes de la Ligue nationale et il accepterait un salaire de 800 000 \$ pour la prochaine saison alors qu'il exigeait 1 million \$ au début des négociations.

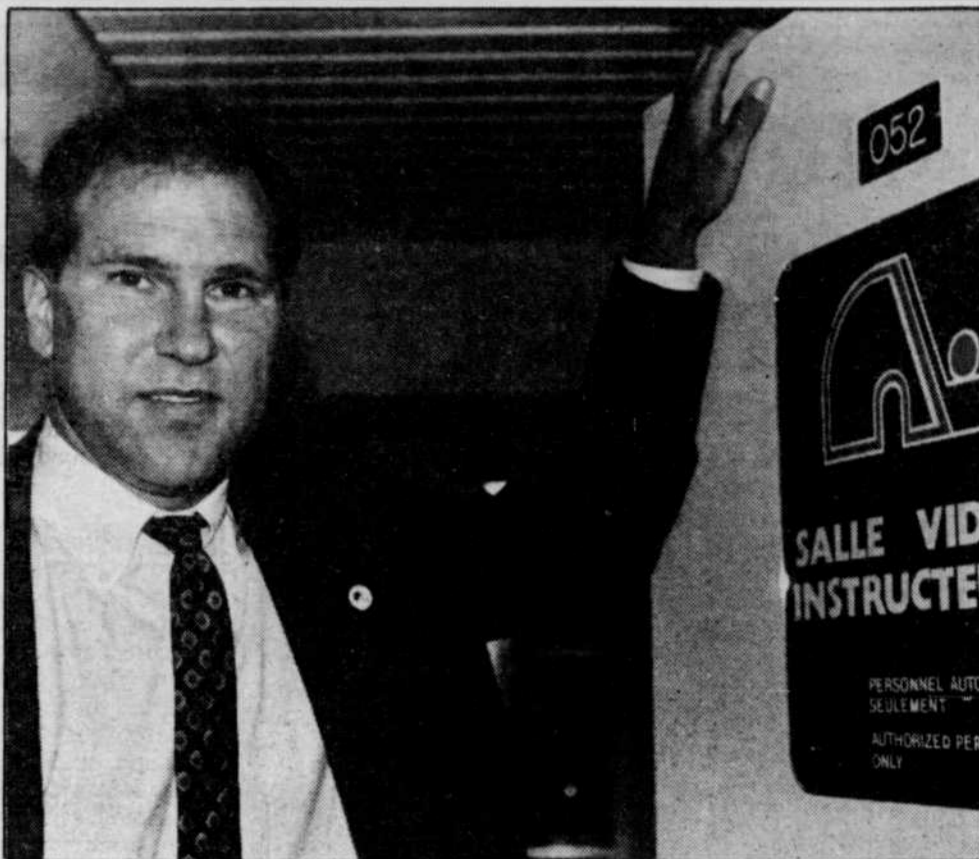
Textes de

Kevin  
JOHNSTON



Les dirigeants des Nordiques espèrent que les deux bagues de la Coupe Stanley de Don Jackson (ci-contre) sauront inspirer les joueurs. L'ex-joueur des Oilers d'Edmonton remplacera Robbie Ftorek dans le rôle d'entraîneur-adjoint.

### ■ «On veut donner du jeu excitant aux amateurs»



Le Soleil, Patrice Lamoche

# L'expérience des Oilers a ouvert la porte à Jackson

Pierre Pagé n'a causé aucune surprise lorsqu'il a annoncé, hier midi, que le nouvel entraîneur-adjoint des Nordiques était Don Jackson.

Champion de la Coupe Stanley à deux reprises avec les Oilers d'Edmonton en 1984 et 1985, Jackson occupait les doubles fonctions de directeur général et d'entraîneur-chef des Cherokees de Knoxville de la East Coast Hockey League depuis près de deux ans.

« Nous étions à la recherche d'un ancien joueur de la Ligue nationale qui possédait déjà quelques années d'expérience comme entraîneur, a déclaré Dave Chambers. Une personne qui avait du caractère et qui avait déjà remporté la Coupe Stanley. Don répond à tous ces critères. »

Préféré à Pete Mahovich et Ken Morrow, Jackson possède, selon Jacques Martin, « une personnalité qui sort de l'ordinaire ». L'entraîneur-associé des Fleurdelisés prétend qu'il possède toutes les qualités requises pour faire le lien entre joueurs et direction.

Le facteur Edmonton est cependant revenu souvent lors de la conférence téléphonique d'hier. On veut se servir de l'expérience de Jackson avec les Oilers pour mettre sur pied un système de jeu semblable avec les Nordiques.

« Don sait ce que c'est que de mettre de la pression sur les arrières adverses, a continué Martin. Il faut que le lien entre défenseurs et attaquants se fasse sans heurts. Exactement comme on le faisait à Edmonton. On veut donner du jeu excitant aux amateurs de Québec. »

Jackson lui-même aime ce qu'il voit. Selon lui, les Nordiques possèdent tous les éléments requis pour atteindre les plus hauts sommets. « L'hiver dernier, la nouvelle administration a formé la boule de neige, a-t-il expliqué de façon fort imagée. Cette année, il ne nous reste qu'à la faire rouler dans la pente. Le talent est certainement là. »

Jackson sera assigné à la passerelle pendant les matchs. Chambers et Martin vont quant à

eux demeurer derrière le banc. Et pendant les entraînements, les trois hommes vont se partager le boulot sur la patinoire.

### Gradué de Notre Dame

Après des études en administration à l'université Notre Dame où il a évolué pendant quatre ans avec les Fighting Irish, Jackson a fait ses débuts dans le hockey professionnel dans l'organisation des North Stars du Minnesota.

Échangé aux Oilers quelques saisons plus tard, il a terminé sa carrière de hockeyeur avec les Rangers en 1987. Originaire de Minneapolis, il y est retourné après avoir pris sa retraite. Il a travaillé là-bas comme courtier avant d'effectuer un retour dans le monde du hockey en tant que DG et entraîneur du Knoxville.

Choix de troisième ronde des North Stars en 1976, Jackson a également participé à la finale de la Coupe Stanley en 1983. Il a de plus représenté les États-Unis au championnat du monde à Prague en 1978 et à Moscou en 1979.



Dave CHAMBERS



Jacques MARTIN

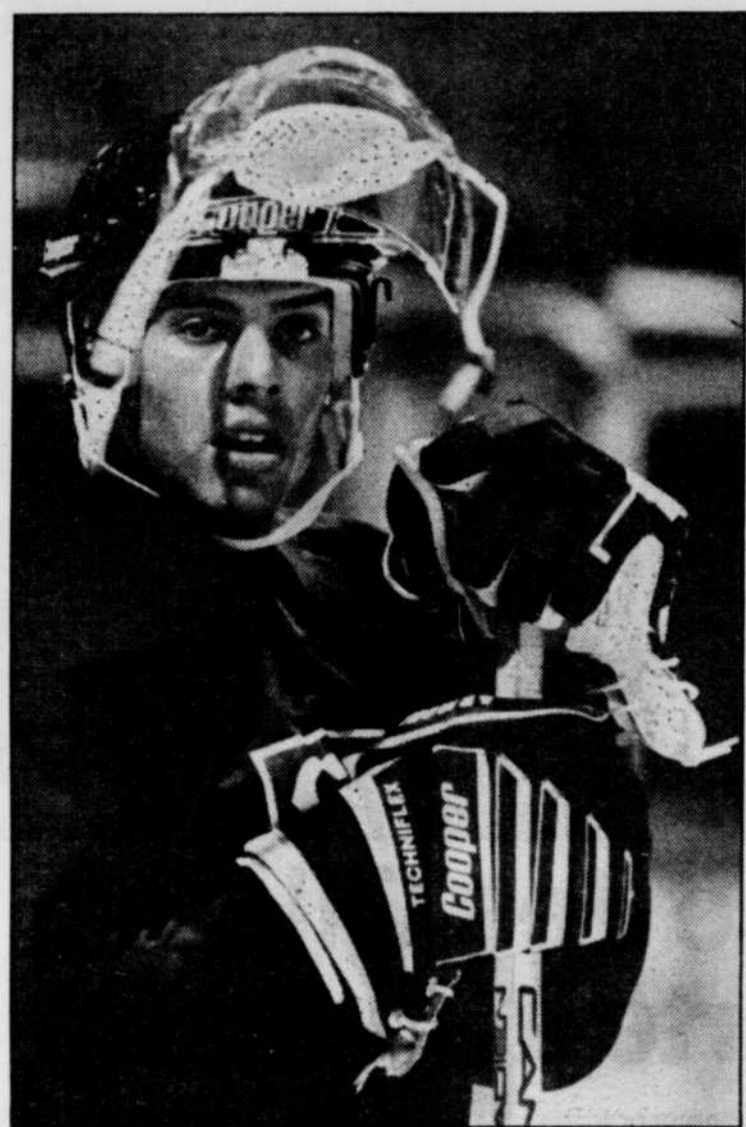
## LES NORDIQUES EN BREF

### ■ Pas de transaction

Les rumeurs concernant l'avenir du grand Eric Lindros n'en finissent plus de défrayer la manchette. Un quotidien torontois en a ressorti une vieille, hier, prétendant que les Maple Leafs auraient offert les Dampousse, Clark, Ellett, Leeman et Marois pour mettre la main sur le phénomène d'Oshawa. « Des rumeurs, il va y en avoir d'autres, a déclaré Pierre Pagé, hier. Mais il n'est pas question de l'échanger. On consacre plutôt nos énergies à produire un contrat original qui va plaire à Eric et sa famille. On n'écoute même pas les offres des autres équipes. »

### ■ Nordiques à Rimouski

Avis aux amateurs de hockey de Rimouski ! Il y aura prévente de billets pour le match du 22 septembre entre les Nordiques et les Sharks de San Jose présenté au Colisée de l'endroit. Vous pourrez vous procurer des billets le dimanche 25 août à la billetterie du Colisée de Rimouski. Pour plus de renseignements, communiquez avec le 724-3228.



Jacques AUGER

# Les Harfangs ont mis la main sur Jacques Auger

□ En échange, Mario Dumoulin est sacrifié aux Tigres

Les Harfangs n'ont surpris personne, hier, lorsqu'ils ont annoncé qu'ils avaient acquis des Tigres de Victoriaville les services du défenseur Jacques Auger. Ils en ont cependant fait sursauter quelques-uns en indiquant qu'ils avaient fait l'acquisition du vétéran joueur en retour de Mario Dumoulin, un arrière repêché en première ronde en 1990.

« On a obtenu un gars de 19 ans contre un hockeyeur de 17 ans, on a eu un joueur aguerri en retour d'un athlète qui restait encore à développer, a expliqué René Young, le directeur général des Beauportois. Nous recherchions un athlète de la trempe de Jacques Auger depuis longtemps. Il était la pièce manquante à notre défensive. Un hockeyeur d'expérience jouant avec robustesse devant le filet. »

Premier choix de toute l'histoire des Harfangs au repêchage de la LHJMQ, Dumoulin a passé plus de la moitié de la dernière campagne dans les estrades. Victime de blessures, il n'a pris part qu'à 38 rencontres

au cours desquelles il a inscrit un but et obtenu cinq passes pour un total de six points. Il a aussi accumulé 104 minutes en pénalités. En plus d'Auger, les Harfangs ont aussi obtenu le choix de cinquième ronde des Tigres lors de la séance de 1992.

« Au début des négociations, Victoriaville semblait vouloir se contenter de choix au repêchage. Mais Pierre Aubry, l'entraîneur de l'équipe, s'en est mêlé et à partir de ce moment, il a fallu payer le prix pour Auger. Faut le comprendre. Déjà limité en défenseurs, il perdait un arrière. Il était donc normal que les Tigres nous demandent un défenseur. On s'attendait à devoir donner un joueur. La question était de savoir lequel. Si aujourd'hui on peut annoncer l'acquisition de Jacques c'est que, contrairement aux autres équipes qui étaient intéressées à ses services, nous avons accepté de céder autre chose que des choix au repêchage. »

Selon René Young, les Harfangs sont sérieux lorsqu'ils parlent de faire les séries cette saison. L'arrivée d'Auger devrait le prouver aux autres formations du circuit Courteau.

## Attitude

Reconnu pour ses qualités sur la patinoire, Auger pourrait aussi rendre de fiers services aux Beauportois dans le vestiaire. Le hockeyeur, qui a porté les couleurs de l'université du Wisconsin l'an passé, n'a jamais caché son désir de s'aligner pour les Harfangs.

« Comme Jacques avait été sélectionné par les Blackhawks de Chicago lors du dernier repêchage, je me posais certaines questions quant à son attitude. Il m'a cependant rassuré en me disant qu'il n'était pas question pour lui de négocier avec les Hawks avant la fin de la saison. Il veut profiter de la prochaine campagne pour augmenter sa valeur. Et s'il y parvient, c'est aussi la valeur de l'équipe qu'il va accroître. »

« Personnellement, je m'attends à ce que Jacques devienne un leader aussi bien sur la patinoire qu'en dehors. J'aimerais qu'il prenne charge de notre défensive et qu'il travaille avec nos jeunes défenseurs. »

Textes de

Jean-François TARDIF



## Auger craignait que le marché ne tombe à l'eau

Plus le temps passait et plus Jacques Auger doutait de ses chances de passer aux Harfangs de Beauport. « Au début, je croyais que tout irait assez rapidement. Mais plus la transaction tardait à arriver et plus j'avais peur. »

Auger se rappellera longtemps de la dernière semaine. Attendant avec impatience un échange qui l'enverrait à Beauport, il a ouï-dire que les Draveurs de Trois-Rivières, les Olympiques de Hull et le Titan de Laval s'intéressaient à ses services. L'un de ses amis lui a même flanqué la frousse en l'appelant pour lui dire, en blague, qu'il était passé aux Olympiques.

« Les gens de Victo ont été bien corrects avec moi. Ils auraient pu décider de me garder comme ils auraient pu m'envoyer ailleurs qu'à Beauport. Surtout que plusieurs formations étaient en liste pour acquérir mes services. »

Ex-porte-couleurs des Gouverneurs de Sainte-Foy, Auger a joué avec les Faucons de Lévis-Lauzon en 1989-90 puis avec l'université du Wisconsin et l'équipe nationale junior en 1990-91. Au dernier repêchage de la Ligue nationale, il avait été choisi au sixième rang, 132e au total, par les Blackhawks de Chicago. « J'ai acquis beaucoup d'expérience en évoluant avec des gars plus âgés que moi. Je ne me mets donc pas de pression avec le rôle de leader que l'on veut me donner. Et si je réussis à m'imposer sur la glace, je n'aurai aucun problème à faire de même dans le vestiaire. Car selon moi, les deux vont de pair. Ça va venir naturellement. En ce qui concerne les jeunes arrières de l'équipe, je pense pouvoir les aider. J'ai d'ailleurs été épaté par le coup de patin de certains. »

En l'espace d'une seule campagne, Auger a beaucoup appris avec l'université du Wisconsin. Berceau des Tony Granato, Chris Chelios et Gary Suter, cette maison d'enseignement possède une réputation qui n'est plus à faire. En 32 rencontres, le nouvel arrière des Harfangs a marqué deux buts et obtenu cinq passes.

« C'est surtout mon caractère qui a été formé. Au début, lorsque j'évoluais moins régulièrement, je prenais mes performances beaucoup trop au sérieux. Je me choquais pour des riens. Avec le temps, j'ai appris à me donner au maximum tout en m'amusant. »

## LE CAMP EN BREF

### ■ Deux nouvelles coupures

Depuis hier matin, les Harfangs ne comptent plus que 27 joueurs à leur camp d'entraînement. La direction de l'équipe a, en effet, annoncé qu'elle avait retranché le gardien de but Steve Dubuc et le défenseur Simon Cantin. Dubuc, un choix de 13e ronde lors du dernier repêchage, évoluait, l'an passé pour les Vics de Victoriaville, une formation midget « AA ». Quant à Cantin, un 12e choix en mai dernier, il jouait la saison dernière avec les Sénateurs de Laval de calibre bantam « AA ». Interrogé à savoir quand pourraient survenir de nouvelles coupures, René Young a indiqué que lui et son personnel d'entraîneurs n'avaient pas encore choisi de moment précis. Il a toutefois laissé entendre que samedi matin pourrait être le moment fatidique pour certains.

### ■ D'autres transactions

René Young ne le cache pas. Il pourrait encore bouger au cours des prochaines heures. « Il y a plusieurs équipes à la recherche de joueurs. C'est donc normal que j'aie des discussions avec d'autres directeurs généraux. J'ai actuellement des offres sur la table. Reste à les analyser afin de prendre une décision. »

### ■ Robustesse : très positif

Le directeur général des Harfangs a bien aimé

ce qu'il a vu lors du match de mercredi à Chicoutimi. Les joueurs beauportois ne s'en sont pas laissés imposer sur le plan physique par les gros hockeyeurs des Saguenéens. « Ce fut très positif sur le plan de la robustesse. Les gars ont montré qu'ils avaient du caractère. »

### ■ Face aux Tigres

Les Harfangs disputeront leurs deux prochaines rencontres pré-saison sur la route. Ils seront à Drummondville, ce soir, et à Thetford Mines, dimanche, pour y affronter les Tigres de Victoriaville. Les Beauportois joueront leur premier match hors-concours devant leurs partisans vendredi. Les Saguenéens seront les visiteurs.

### ■ Dossier Alexandre Legault

Aucun développement concernant Alexandre Legault. Les négociations avec les Oilers d'Edmonton n'ont toujours pas commencé de sorte que le jeune joueur ignore toujours ce que l'avenir lui réserve. « Glen Sather est présentement en voyage de pêche, a expliqué Gilles Lupien, l'agent de Legault. Il doit retourner à Edmonton lundi. Les négociations ne devraient donc pas débiter avant cette date. On ne demande pas la lune mais on est conscient de ce que le marché nous permet de recevoir. »

# Reyes, l'une des belles surprises chez les Expos

MONTREAL — La saison 1991 des Expos en sera une que les amateurs montréalais de baseball voudront oublier rapidement. Pourtant, certains joueurs ont représenté de belles surprises et ont offert des rendements qu'on n'attendait pas.

par MICHEL LAJEUNESSE  
de la Presse canadienne

Du groupe, on compte bien sûr Dennis Martinez, qui revient d'une tournée triomphale dans son pays. Tous savaient qu'il était le meilleur artiller des Expos. Il est en train de prouver qu'il est sans doute le meilleur lanceur de toute la Ligue nationale.

Il y a aussi bien sûr Ivan Calderon, qui représente presque à lui seul toute l'attaque des Expos. Il a déjà fait oublier Tim Raines.

Mais il y a aussi Gilberto Reyes, un autre laissé-pour-compte par les Dodgers de Los Angeles, avec qui il avait signé un premier contrat professionnel en 1980.

Personne n'avait vu un receveur harponner les rapides coureurs de la Ligue nationale en tentative de vol comme Reyes l'a fait cette année, depuis les beaux jours de Gary Carter.

On connaît le cheminement de Reyes. Un peu à l'instar de Martinez, il a dû vaincre l'alcoolisme pour vraiment avoir

sa chance dans les ligues majeures.

Certains vétérans des Expos n'ont rien trouvé de positif dans cette saison plus que difficile qui semble interminable. Reyes, au contraire, apprécie chaque seconde qu'il passe sur le terrain. Il avait des choses à prouver, non pas seulement à lui-même, mais il devait convaincre les dirigeants du baseball majeur qu'il avait sa place parmi les meilleurs.

« Je n'avais pas vraiment à me convaincre, mentionne-t-il d'emblée. Je savais que j'avais le talent pour jouer dans les ligues majeures. Mais je devais convaincre tout le monde. C'est toujours la même chose avec les gens qui ont traversé les mêmes problèmes que moi.

Pour Reyes, ce n'est pas là vraiment que la bataille devait se jouer. Il a toujours cru en ses moyens comme joueur. C'est comme homme qu'il a progressé le plus depuis un an.

« Je sais que je suis capable de jouer. Je le savais depuis longtemps. Je sais aussi que si je demeure sobre, je serai ici pour très longtemps, a-t-il dit. Oui, j'ai appris beaucoup cette

année. J'ai appris surtout qu'il fallait être patient. C'est un vieil adage, mais tout m'est venu parce que j'ai su être patient. »

## Admirateur de Martinez

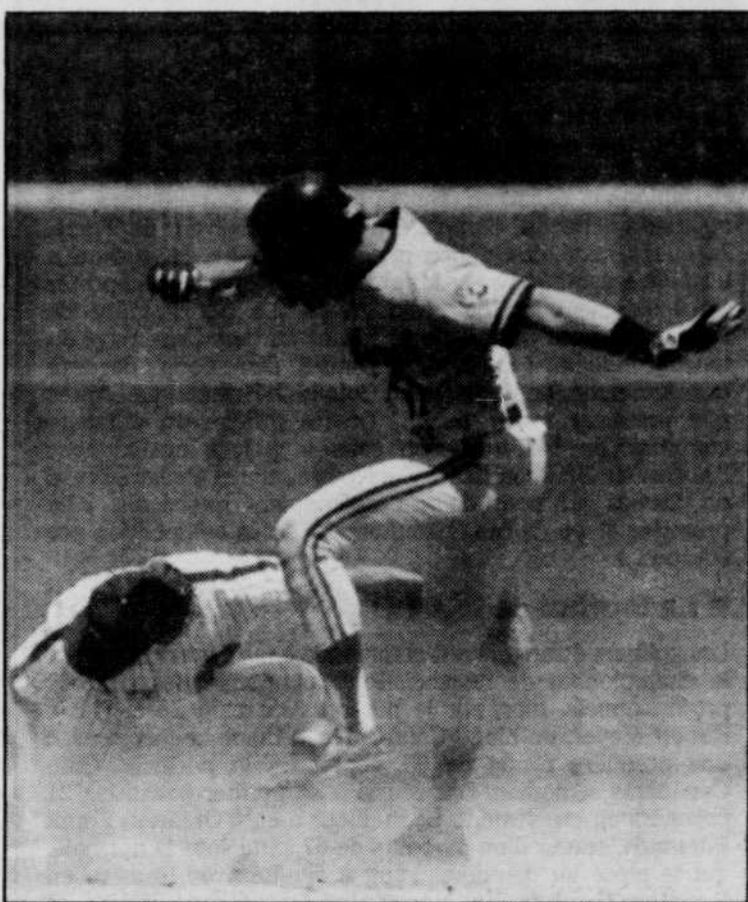
Le receveur de 27 ans est un de ceux qui peuvent comprendre ce qu'a vécu Dennis Martinez. Son cheminement dans la vie ressemble étrangement à celui d'El Presidente.

Reyes est un admirateur de Martinez. Il mentionne que s'il est si efficace cette saison, c'est parce qu'il est le lanceur le plus intelligent qu'il a vu.

« Sa grande qualité, c'est son intelligence. C'est lui qui mène. Entre les manches, il me parle constamment et souvent, il change de stratégie face à un bon frappeur. Il me dit qu'il a lancé de telle façon face à ce gars-là il y a deux ou trois matches et que le frappeur s'était adapté à sa deuxième ou troisième présence. Il me dit alors de changer de stratégie, d'approche. Il ne gaspille jamais de lancers. »

Mais Reyes reconnaît que Martinez se retrouve peu souvent dans l'eau chaude parce qu'il est prêt à chaque fois qu'il met les pieds sur le monticule.

« C'est bien simple : Martinez retire toujours le premier frappeur de la manche. C'est beaucoup plus facile d'éviter les grosses manches quand on commence avec un retrait. »



Voulant étirer un simple en un double, Don Slaught des Pirates s'est fait prendre à son jeu au deuxième but où l'attendait Randy Ready des Phillies.

## LES EXPOS EN BREF

### ■ Au tour des clubs de l'ouest

Les Expos étaient heureux de quitter le Stade olympique pour enfin se retrouver au cours des deux prochaines semaines face à des adversaires de la section Ouest. Les Expos ont quitté pour Houston hier où ils affronteront les Astros, l'autre pire équipe de la ligue, au cours des trois prochains jours. Ils disputeront d'ailleurs leurs 17 prochains matchs face aux équipes de la section Ouest. Fait assez curieux, les Expos ont un dossier pitoyable de 15 victoires contre 47 revers face aux équipes de la section Est. Ils ont beaucoup mieux fait face aux équipes de l'Ouest. Ils ont même un dossier positif de 33 victoires contre 24 revers contre ces formations. « Je n'envisage pas les choses sous cet angle, a dit le gérant Tom Runnels. Pour moi, toutes les équipes sont dans la ligue et chaque match a la même valeur. »

### ■ Les lanceurs partants

Contre les Astros, les Expos enverront au monticule Dennis Martinez (12-7), Brian Barnes (3-4) et Mark Gardner (6-9). Ils seront opposés à Ryan Bowen (2-2), Mark Portugal (9-5) et Jim Deshaies (4-10). Ce dernier, en particulier, est un bien meilleur lanceur que ne l'indique sa fiche.

### ■ Le trophée Cy Young

Dennis Martinez fils a dit tout haut ce que tout le monde savait depuis longtemps déjà : son père rêve de remporter le trophée Cy Young un jour. El Presidente, de retour de son voyage inoubliable au Nicaragua, mène la Ligue nationale pour la moyenne de points mérités, pour le nombre de blanchissages et de matchs complets. Mais à la fin, ce sera sans doute le nombre de victoires et de défaites qui fera la différence. D'ici la fin du calendrier, Martinez obtiendra neuf ou 10 départs. Il a déjà 12 victoires en banque.

### ■ Calderon sous la marque de ,300

La moyenne à l'attaque d'Ivan Calderon a fléchi sous la barre des ,300 (.299). L'ancien des White Sox de Chicago a porté l'attaque des Expos sur ses épaules pendant toute l'année. Mais depuis quelque temps, il commence à donner des signes de fatigue lui aussi. Calderon s'élance souvent sur le premier tir maintenant, ce qu'il ne faisait pas en début de saison. Il était alors beaucoup plus patient.

## Les Blue Jays supplantés 8-7

TORONTO (PC) — Les Brewers de Milwaukee ont inscrit cinq points à la septième manche pour revenir de l'arrière et remporter une victoire de 8-7 contre les Blue Jays de Toronto.

B.J. Surhoff a réussi quatre coups sûrs, dont un simple d'un point au cours de la poussée décisive. Mike Ignasiak a lancé pendant deux manches et un tiers pour récolter la victoire à son premier match dans les majeures.

Duane Ward (5-5), qui s'est amené en relève à Juan Guzman après six manches alors que les Blue Jays menaient 6-3, a écopé de la défaite.

Les Blue Jays ont perdu neuf de leurs 13 dernières rencontres. Les Tigers de Detroit, les Red Sox de Boston et les Brewers en ont ainsi profité pour resserrer la course au championnat dans la section est de l'Américaine. Les Tigers, inactifs hier, ne sont maintenant plus qu'à un match des Blue Jays.

Pour leur part les Brewers

ont remporté 14 de leurs 18 derniers matches.

### Twins 5 Mariners 4

À Minneapolis, Randy Bush a égalé le score avec un circuit de trois points en neuvième manche, puis Scott Leius a mis un terme au match avec un coup d'un point à la 10e, pour donner aux Twins du Minnesota une victoire de 5-4 contre les Mariners de Seattle.

Les Mariners menaient 4-1 et misaient sur leur as releveur Mike Schooler (0-1), qui au cours des deux dernières années a enregistré 63 victoires protégées en 74 occasions. Il a retiré Dan Gladden sur des prises en début de neuvième, mais il a accordé un but sur balles à Al Newman et un simple à Chuck Knoblauch. Sur le tir suivant, Bush a frappé la balle pas-dessus la clôture du champ droit.

À la 10e manche, toujours contre Schooler, Leius a réussi son quatrième circuit de la saison.

### Red Sox 7, Indians 6

À Boston, un simple de Jody Reed après un retrait à la 10e a donné une victoire de 7-6 aux Red Sox de Boston contre les Indians de Cleveland, hier.

Les Red Sox ont remporté une quatrième victoire d'affilée en balayant les Indians lors d'une série à domicile pour la première fois depuis 1988.

Greg Harris (10-11), qui a pris la relève de Mike Gardiner après le circuit de Baerga à la huitième, a remporté la victoire.

### Phillies 4, Pirates 3

À Philadelphie, un simple de Darren Daulton avec les buts remplis à la 11e manche a permis aux Phillies de Philadelphie d'arracher une victoire de 4-3 aux Pirates de Pittsburgh, hier.

Les Phillies ont ainsi remporté une 15e victoire de suite au Veteran Stadium.

## LE GOLF EN BREF

### ■ Titre national au Québec

Le Montréalais Steven Davies a réussi une excellente ronde de 68, trois coups sous le par, hier, pour permettre au Québec de combler un déficit de sept coups et enlever le championnat canadien amateur de golf par équipes. Le quatuor québécois, complété par Daniel Neveu, de Tracy, Jacques Gravel, de Québec, et Graham Cooke, de Hudson, a terminé à égalité avec le Manitoba, pour ensuite l'emporter au deuxième coup de prolongation. La performance de Davies lui a aussi permis de se hisser au deuxième rang du tournoi individuel après deux rondes, deux coups derrière Rob Anderson, de Kelowna en Colombie-Britannique. Après une première ronde de 73, Davies affiche un pointage cumulé de 141, un coup sous le par, à égalité avec l'Australien Stephen Leaney. « Nous sommes enchantés », a dit Davies au nom de ses coéquipiers québécois. « La première étape de ces championnats est la compétition par équipes. »

### ■ Le tournoi de l'ACGP

Les golfeurs étrangers ont commencé à faire main basse sur le championnat de l'Association canadienne des golfeurs professionnels, hier, sur le parcours du club Sorel-Tracy. Robert Meyer, un blond Californien, a mené la charge avec une première ronde de 65, sept sous la normale. Cinq Canadiens seulement ont réussi à se faufiler parmi les 21 premiers au classement. Le meilleur a été l'Ontarien Frank Edmonds, auteur d'un parcours de 67, cinq sous la normale, qui le place au deuxième rang à égalité avec l'Australien Bradley Hughes, le Néo-Zélandais Grant Waite et l'Américain Guy Boros. Carlos Espinosa, un Mexicain, occupe seul la sixième place avec un décompte de 68, un de mieux qu'un groupe de huit golfeurs comprenant les Canadiens Brian Wallace et John Randle. Dave Barr, Dan Halldorson et Richard Zokol, sur qui reposent principalement les espoirs du Canada dans cette épreuve de 72 trous dotée d'une bourse de 160 000 \$, ont commencé mollement. Barr a inscrit la normale 72 et se retrouve au 37e rang tandis que Zokol s'installait en 60e place avec un 73, un de mieux que Halldorson, placé à mi-chemin du peloton de 144 joueurs avec un score de 74. Des 18 Québécois engagés, trois seulement ont réussi à vaincre la normale. Yvan Beauchemin, Jean-Louis Lamarre et Rémi Bouchard ont tous ramené une carte de 71, un sous la normale, qui les place dans un groupe de 13 joueurs au 22e rang.

### ■ La Série mondiale du golf

Nolan Henke ne s'attendait pas à détenir l'avance à l'issue de la première ronde de la Série mondiale du golf à Akron, Ohio. Henke, qui n'était pas très confiant après avoir modifié son élan, a ramené une carte de 66, quatre coups sous la normale, pour prendre une avance de deux coups, hier. Larry Mize et Bruce Fleisher occupent la deuxième place à 68. Fleisher, 42 ans, qui a remporté la Classique de la Nouvelle-Angleterre il y a sept semaines, n'a pas commis un seul bogey. Quant à Joey Mudd, il était à égalité à 69 avec Bob Tway et le champion de l'Open d'Afrique du Sud, Wayne Westner. Jose Maria Olazabal, qui a gagné le tournoi international la semaine dernière, a joué 70.

## Jeux pour athlètes handicapés

# Mario Caron se distingue : 3 médailles et un record

Brandford, Ontario (PC) — Une médaille d'or, deux d'argent et un record canadien. C'est de cette façon que Mario Caron a amorcé, hier à Brandford, les Jeux forestiers canadiens pour athlètes handicapés.

L'athlète de Québec a littéralement dominé le concours du lancer du javelot chez les aveugles en remportant la victoire avec une dizaine de mètres de priorité. Son jet de 46,26 mètres lui a du même coup permis d'abaisser son propre record canadien pour la discipline.

Athlète complet, Caron s'est également illustré dans les deux autres formes d'épreuves présentées en athlétisme.

Sur la piste, il a terminé deuxième au 100 mètres. Il a également mérité la médaille d'argent dans l'épreuve du saut en longueur.

### Deux médailles pour Deschesnes

Dans les deux épreuves où il a terminé deuxième, Mario Caron a été devancé par son coéquipier Louis Deschênes, également de Québec. Deschênes a connu une excellente journée avec des victoires sur 100 mè-

tres et au saut en longueur. La médaille d'or au 100 mètres a été particulièrement difficile à obtenir puisque les athlètes devaient affronter un fort vent de face.

Les athlètes québécois ont aussi mérité deux autres médailles d'or chez les aveugles. France Gagné a terminé première au lancer du javelot pendant que Camilien Boudreau faisait de même au 5000 mètres.

Les Jeux Forestiers canadiens sont présentés à tous les deux ans. Ils réunissent des athlètes handicapés provenant de toutes les parties du Canada.

# Ottey et Joyner-Kersee seront des points de mire à Tokyo

TOKYO (Reuter) — La maturité sied à Merlene Ottey et à Jackie Joyner-Kersee, les deux vedettes attendues des épreuves féminines aux championnats du monde d'athlétisme qui débutent samedi.

À la trentaine, un âge où la plupart de leurs rivales ont pris leur retraite, la sprinteuse jamaïcaine et l'heptathlète américaine briguent chacune deux médailles d'or, voire un ou deux records du monde.

Toutes deux sont plus âgées que la doyenne des championnes du monde de Rome en 1987, la Bulgare Ginka Zagorcheva, qui avait enlevé le 100 m haies à 29 ans.

À 31 ans, Ottey a atteint l'âge mur qui devrait lui permettre, avec son élégance naturelle, de remporter son premier titre majeur.

L'Allemande Katrin Krabbe,

championne d'Europe, l'étoile montante soviétique Irina Sergueieva et la Nigériane Mary Onyali semblent condamnées à lutter pour une médaille d'argent tant Ottey a été dominatrice cette saison sur 100 m et 200 m.

### Un titre pour Ottey

Sur la plus courte des distances du stade, Ottey a remporté plus de 50 finales depuis 1987, mais aucune dans les grands rendez-vous.

Troisième du 200 m aux Jeux de Moscou en 1980, la Jamaïcaine a depuis ajouté une médaille d'argent et cinq médailles de bronze à son palmarès olympique et mondial.

Mais depuis son départ pour l'Italie voilà deux ans, tout a changé pour Ottey, qui se sent capable désormais d'aller taquiner le record du monde de Florence Griffith-Joyner sur 200 m (21 :34).

« Je n'ai pas de regrets. Si j'avais remporté une médaille d'or aux Jeux, j'aurais abandonné depuis longtemps », dit-elle.

### Pérec la relève

D'autres athlètes d'expérience partent également favorites à Tokyo. La Portugaise Rosa Mota, championne olympique, du monde et d'Europe du marathon, devrait glaner un nouveau titre, à 33 ans.

L'Allemande Martina Hellmann, 30 ans, pourrait bien signer un triplé inédit en s'imposant au disque comme à Helsinki en 1987, puis à Rome.

Mais la jeune garde est à l'affut.

La finale la plus ouverte devrait être celle du 800 m, où la Cubaine Ana Fidelia Quirot, qui s'est imposé à plus de 50 reprises sur la distance ces quatre dernières années, se frotte aux Allemandes Sigrun Grau et Christine Wachtel ainsi qu'à la Soviétique Svetlana Masterkova, meilleur temps cette saison.

Par ailleurs, le Britannique Peter Elliott, médaillé d'argent du 1500 mètres lors des Jeux olympiques de Séoul en 1988, est officiellement forfait pour les championnats d'athlétisme en raison d'une blessure au talon d'Achille.

# Manon mérite d'être avec les Draveurs

TROIS-RIVIÈRES (PC) — « Ce n'est pas un coup publicitaire. Si j'avais jugé qu'elle ne méritait pas d'être là, elle n'y serait pas. »

Gaston Drapeau et les Draveurs de Trois-Rivières ont créé un précédent, hier. Pour la première fois de l'histoire de la Ligue de hockey junior majeure du Québec, une fille s'est présentée à un camp d'entraînement pour y participer, pas seulement pour y assister. Manon Rhéaume, une hockeyeuse de 19 ans de Sainte-Foy, luttera avec cinq autres joueurs pour l'obtention du poste de substitut au gardien Jean-François

Labbé.

La jeune fille a l'habitude de rivaliser avec les meilleurs garçons de son âge. Son stage bantam lui a même permis d'évoluer dans la classe AA. Mais à 16-17 ans, pendant que les garçons qu'elle avait l'habitude d'affronter étaient réclamés lors du repêchage de la LHJMQ, Manon Rhéaume voyait disparaître lentement ses chances de progresser.

D'abord privée d'un poste

avec les Gouverneurs de Sainte-Foy du circuit midget AAA parce que, soutient-elle, l'entraîneur n'osait lui faire confiance, elle aboutissait finalement l'année dernière, et pour la première fois de sa carrière, dans une équipe formée uniquement de filles. Une expérience, lance-t-elle au passage, qui ne l'a guère enthousiasmée.

C'est toutefois cette même expérience qui lui aura valu une invitation au camp des Draveurs, comme l'explique Gaston Drapeau. « Elle m'a contacté l'hiver dernier parce qu'elle voulait participer à un

entraînement pour se préparer pour le championnat canadien de hockey féminin. Ce qu'elle a démontré, à cette occasion, m'a impressionné. On a déjà donné des breaks à des gars qui avaient moins de talent qu'elle... »

Le président de la Ligue de hockey junior majeure du Québec, Gilles Courteau, accueille lui aussi positivement cette expérience. « Notre circuit fonctionne sur le principe du meilleur talent disponible. Si sa présence provoque un effet quelconque, je suis certain qu'il sera positif. »

# ANDRÉ-A. BELLEMARE



## Oiseaux migrateurs: moins ou plus?

Pendant que les scientifiques du gouvernement du Canada imposent aux quelque 60 000 sauvagins du Québec des restrictions sévères en 1991 pour la récolte des canards noirs et des sarcelles à ailes bleues, leurs collègues américains se réjouissent de la hausse des populations... de canards noirs et de sarcelles à ailes bleues!

Ainsi, Edward Robinson, responsable de la chasse des oiseaux migrateurs au Département de la Chasse et de la Pêche de l'État américain du New Hampshire, a émis un communiqué, le 9 août, dans lequel il souligne une « hausse significative » du nombre des sarcelles à ailes bleues et une « amélioration progressive » de celui des canards noirs.

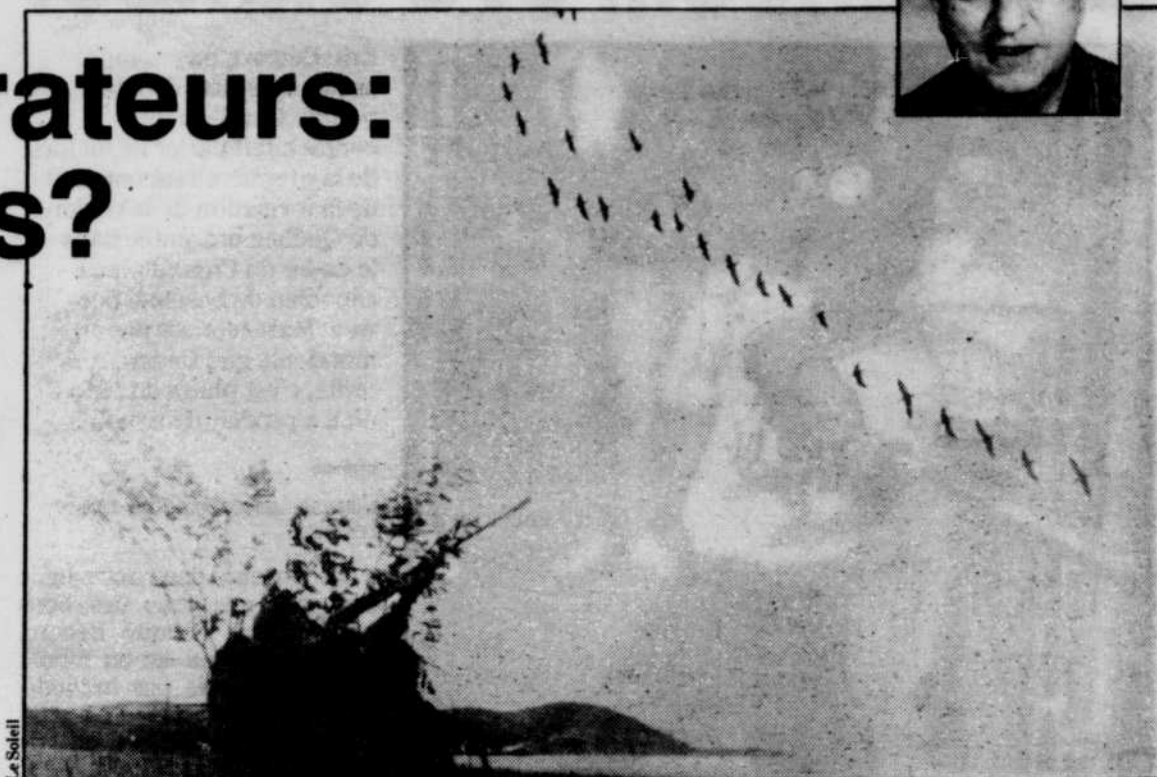
M. Robinson souligne que le nombre global d'oiseaux qui migreront durant l'automne est de 6 % supérieur à celui de la migration automnale de 1990. Pour ce qui est du corridor de migration situé du côté de l'Atlantique (le Québec est dans ce corridor), le nombre de migrateurs est de 9 % plus élevé en 1991 que l'an dernier.

Malgré tout, le Service fédéral américain des Pêcheries et de la Faune n'a pas l'intention de changer les dates des différentes saisons de chasse des oiseaux migrateurs dans les États-Unis, parce que les populations de la plupart des espèces d'oiseaux migrateurs seraient actuellement inférieures à la moyenne constatée durant les 35 dernières années. La situation actuelle est due aux longues périodes de sécheresse dans les milieux humides où se reproduisent habituellement ces oiseaux migrateurs, mais aussi aux pratiques modernes d'agriculture intensive dans ces habitats naturels de la sauvagine.

M. Robinson souligne que les années de sécheresse semblent prendre fin dans les prairies de l'ouest de l'Amérique, où la plupart des oiseaux migrateurs se reproduisent; mais il croit qu'il faudra encore plusieurs années de température très humide pour améliorer l'habitat de la sauvagine avant qu'on assiste à une explosion des populations.

C'est depuis 1984 que le Service canadien de la faune (SCF-Environnement Canada) soutient qu'il faut réduire la récolte des canards noirs au Québec, principal lieu de reproduction de cette espèce très recherchée par tous les chasseurs de migrateurs d'Amérique du Nord. Les sauvagins du Québec soutiennent que le SCF plie trop l'échine devant les Américains, qui réclament que le Canada impose des restrictions aux Québécois, particulièrement dans le corridor fluvial du Saint-Laurent. Les sauvagins québécois sont convaincus que les Américains imposent leurs desiderata parce que ce sont eux qui fournissent l'argent pour la réalisation du Plan nord-américain de la sauvagine. Pourtant, le SCF reconnaît que la population de noirs du Québec est actuellement « stabilisée » et qu'elle est même « en hausse, dans certains cas ». Les Américains veulent avoir plus de canards noirs à abattre et nous devons nous serrer la ceinture!

Dans le cas des sarcelles à ailes bleues, la récolte quotidienne autorisée en 1991 sera d'une par jour et la limite de possession de deux (dans les nouveaux « districts » fédéraux de chasse situés au sud-ouest du Québec) et de deux par jour et quatre en tout ailleurs. Il est de notoriété, chez les sauvagins, que ces sarcelles sont littéralement décimées dans l'île de Cuba, dans les pays d'Amérique Centrale et d'Amérique du Sud: au terme de leur migration automnale, les sarcelles sont abattues sans limite par des chasseurs très peu sportifs et très peu scrupuleux qui fréquentent ces pays durant l'hiver pour participer au massacre.



Les chasseurs québécois doivent se serrer la ceinture... pour que les Américains aient plus de canards noirs à abattre!

## DANS MA BOURRICHE

### ■ Dernières truites de l'été

Dans bien peu de temps, les feuilles commenceront à jaunir, rougir et rouiller aux flancs des montagnes. Les jours seront de moins en moins longs et le ciel sera de plus en plus couvert de gros nuages gris et noirs et les nuits sont plus fraîches. Ces transformations dans la nature ont peut-être de quoi réjouir l'oeil de plus d'un citoyen et le coeur de plus d'un chasseur, mais certainement pas l'âme d'un « mordu » de la pêche à la ligne! Car ces transformations surviennent au moment où la saison de pêche des salmonidés s'appête à prendre fin dans la plupart des zones du Québec. C'est la période de la rentrée: on revient en ville après la grandes vacances. C'est le moment de donner les derniers « coups de ligne », pour récolter encore quelques poissons avant de remiser l'équipement de pêche jusqu'au printemps prochain. Ne ratez surtout ces dernières occasions de pêche de 1991! À ce moment-ci de l'année, les truites mouchetées commencent à se rassembler près de leurs frayères. Généralement ces frayères sont situées sur des hauts fonds de sable ou de gravier, près des ruisseaux et des rivières alimentant les lacs; ou au pied d'une série de rapides dans une rivière. Les truites se gavent avant la fraïson: vous obtiendrez du succès.

### ■ Pêchez après l'orage

À cette période-ci de l'année, les orages sont plus fréquents. Bien des pêcheurs à la ligne ont l'impression que ça ne vaut pas la peine de pêcher durant les journées d'orage. Ils se privent de bonnes occasions de récolter des poissons! Avant un orage, il fait souvent un temps très humide: l'air est difficile à respirer, comme s'il manquait d'oxygène. Les poissons, comme les humains, ont tendance à ménager leurs efforts lorsque le temps est « pesant » et que l'orage se prépare, parce que l'oxygène s'échappe rapidement de l'eau réchauffée par l'atmosphère ambiante. Mais, une fois l'orage passé, l'air est beaucoup

moins lourd et plus frais. Les poissons, comme les humains, reprennent alors de la vigueur et s'activent plus: l'oxygène a été réintroduit dans l'eau par les vagues. La température devient alors propice à l'éclosion de certaines espèces d'insectes aquatiques et les poissons se mettent en chasse. C'est le temps d'aller à la pêche! D'un autre côté, n'oubliez pas qu'il est permis de pêcher durant la nuit au Québec, sauf dans le cas du saumon anadrome de l'Atlantique (qui est protégé entre une heure après le coucher du soleil et une heure avant son lever).

### ■ Activez votre leurre

Lorsque l'eau est plus basse et plus chaude, la pêche est évidemment plus difficile. Pour leurrer les poissons, rebobinez votre monobrin de pêche avec une vitesse irrégulière, imprimez des secousses raides à votre canne à pêche. Il faut que les poissons croient que votre leurre est un « méné » blessé.

### ■ Doré: un « oiseau de nuit »

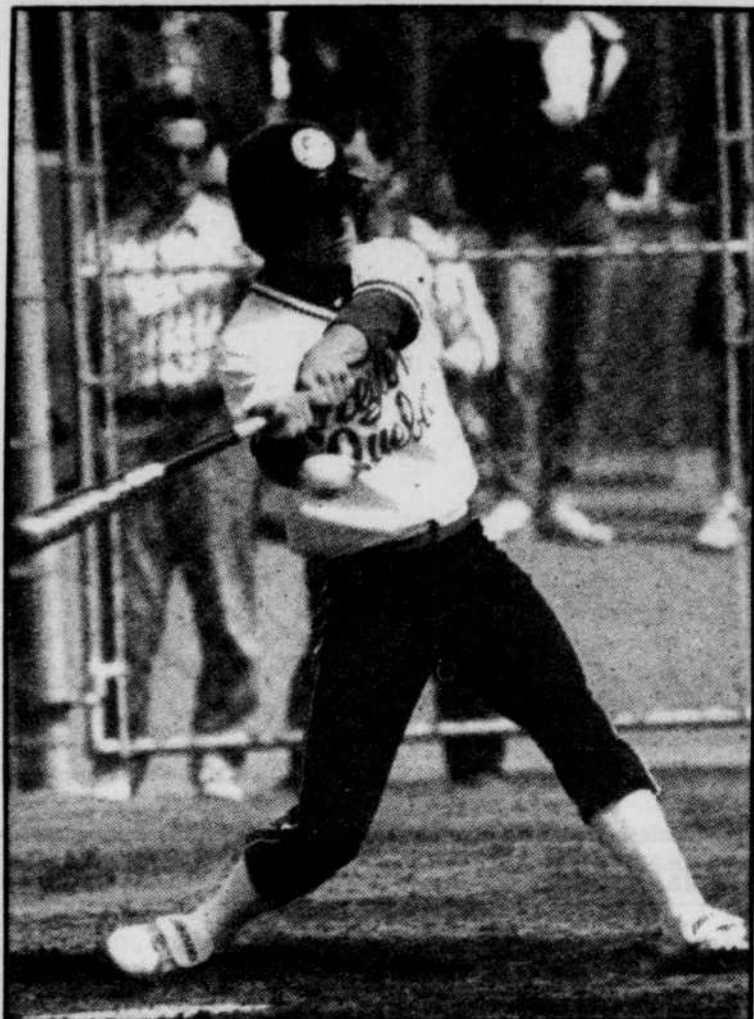
Le doré, un poisson qui s'active surtout lorsque le soleil ne frappe pas trop durement la surface d'un plan d'eau, est l'espèce parfaite pour les pêcheurs « oiseaux de nuit ». Le jour, pêchez-le en profondeur, avec des « jigs » (surtout jaunes ou noirs, ou jaunes et noirs). Le soir, pêchez-le près de la surface et des berges, avec des imitations de « ménés » en bois de balsa.

### ■ Millions de truites de trop

Pensez au fait qu'il y a entre un million et quart et un million et demi de pêcheurs à la ligne au Québec. Avez-vous idée des dommages qui peuvent être causés à la faune si chacun de ces pêcheurs prend une truite de plus par jour que la limite de prises autorisées? Il s'en trouvera qui viendront se plaindre, dans quelques années, que les lacs ont été « vidés » et que personne ne fait rien pour les « remplir »...

## Championnat canadien de baseball pee wee

# Éric lance... et s'élance!



Le Soleil, Patrice Laroche

Éric Bédard se sent aussi à l'aise au bâton qu'au monticule. C.

## Un doublé pour la région

Les représentants de la région de Québec ont réalisé un doublé lors de la première journée du Championnat canadien de baseball pee wee aussi connu sous l'appellation de Coupe Cracker Jack. Ils ont battu la Saskatchewan par 10 à 1 et les représentants de l'Île-du-Prince-Édouard par 13 à 2.

Face à la Saskatchewan en après-midi, le lanceur Patrick Deschênes a été nommé joueur de la rencontre. En plus de frapper un circuit de deux points en première manche, il n'a donné qu'un point et il a retiré six frappeurs sur des prises en quatre manches. Éric Bédard et Olivier Lépine ont également contribué à l'attaque des régionaux avec deux points produits chacun.

Malgré la victoire, Jean-François Doré était plus ou moins satisfait de la performance des siens. « Les gars vont devoir apprendre à travailler fort durant tout le match. Face aux équipes plus fortes, ils auront besoin de toute leur agressivité et de leur concentration. Ils doivent être conscients que les grosses rencontres s'en viennent comme le match de demain (aujourd'hui) face à la Colombie-Britannique.

Opposés à l'Île-du-Prince Édouard, les Québécois ont profité de neuf erreurs de leurs adversaires pour triompher facilement par 13 à 2. David Bernatchez a été le héros de la rencontre avec trois coups sûrs en trois, un circuit et trois points produits. Isabelle Grenier a été la lanceuse gagnante. En quatre manches, elle n'a donné que deux coups sûrs. Venu en relève, Guy Roy a complété le match et a été victime des deux points des représentants des Maritimes.

Le Québec a, lui aussi, connu une journée parfaite. La formation fleurdelisée a vaincu Terre-Neuve par 12 à 2 et l'Alberta par 4 à 1. Les Québécois disputeront leur prochaine rencontre ce matin en affrontant le Nouveau-Brunswick à 9h. Quant aux régionaux, ils joueront un autre programme double aujourd'hui. Ils seront confrontés aux baseballeurs de la Colombie-Britannique à 13h avant de se mesurer à la formation de la Nouvelle-Écosse à 19h.

Éric Bédard, un jeune artilleur vedette évoluant pour le Charlesbourg-centre a fait parler de lui lors de la première rencontre de la formation de la région de Québec présentée dans le cadre du Championnat canadien de baseball pee wee. Mais ce n'est pas au monticule que Bédard a brillé, c'est plutôt au bâton où il a produit deux points.

textes de JEAN-FRANÇOIS TARDIF  
LE SOLEIL

« Les lanceurs dans notre ligue sont pas mal tous des bons frappeurs, a indiqué Bédard. Peu importe qui est au monticule, je ne suis pas intimidé. Tout ce qui diffère d'un artilleur à l'autre, c'est la vitesse de ses tirs. »

Meilleur lanceur de sa formation, Bédard n'a pas commencé la rencontre d'hier au monticule face à la Saskatchewan. Il était plutôt à l'arrêt-court, une position à laquelle il a appris à jouer en début de campagne. Auparavant, entre chacun de ses départs, il évoluait au premier but. « L'an passé, notre joueur d'inter était un gaucher. En début de saison, mon entraîneur m'a demandé si je voulais jouer à cette position. J'ai essayé et j'ai aimé cela. »

Le jeune Bédard aurait bien aimé commencer la rencontre face à la Saskatchewan au monticule. Jean-François Doré, son entraîneur au sein de l'équipe de la région de Québec, lui avait même indiqué qu'il lancerait peut-être les derniers manches.

« J'aurais dû lancer les trois dernières manches. Mais avec un pointage de 10 à 1, mon entraîneur a préféré envoyer un autre artilleur. Ma situation avec l'équipe de la région de Québec est pas mal différente de celle que j'ai l'habitude de vivre avec ma formation de Charlesbourg-centre. Ici, je suis entouré de joueurs vedettes. Je dois donc attendre mon tour. Et même si je meurs d'envie de lancer, je ne trouve pas ce contexte trop difficile. »

Habitué à se mesurer à des baseballeurs de son gabarit, Bédard se laissera-t-il impressionner par les gros joueurs de l'Ontario dont six au moins font plus de six pieds? « C'est sûr que quand tu vois d'aussi gros gars, tu ne souhaites qu'une seule chose et c'est qu'ils n'accotent pas la balle. Mais si tu veux connaître du succès, il ne faut surtout pas que tu te laisses trop impressionner. »

## LE SPORT LOCAL EN BREF

### ■ Brio du Québec

Les baseballeurs du Québec ont bien entamé la défense de leur titre de champions canadiens juniors en prenant la mesure de la formation de l'Ontario par la marque de 10 à 5. L'équipe dirigée par Bernard Hénault a dû combler un déficit de 5 à 0 après deux manches pour l'emporter. Tirant de l'arrière par 5 à 4 en septième, les Québécois ont inscrit six points après deux retraits. Les meilleurs des gagnants ont été Alain Lachance (Sherbrooke) avec un circuit de deux points, Sébastien Dessureault (Trois-Rivières) et Pierre Lapointe (Saint-Eustache) avec chacun un circuit en solo. C'est Joey Lessard (Jonquière), venu en relève en sixième, qui a été le lanceur gagnant.

### ■ Alexandra se reprend

Alexandra Breault a vengé de belle façon son 96 de mercredi obtenu lors de la deuxième ronde du Championnat canadien junior de golf féminin présenté au club Pine Ridge de Winnipeg. La jeune Québécoise a roulé un 83 hier, soit l'une des meilleures rondes de la journée. Elle termine donc le tournoi avec un total de 268 pour les trois rondes et une 29e position. La jeune golfeuse s'est déclarée très satisfaite de ces résultats et a indiqué avoir pris beaucoup d'expérience. La grande gagnante de ce championnat a été Cheryl McKintosh qui a remis une carte de 238. Voici les résultats des autres Québécoises lors de la ronde finale: Isabelle Rougeau (89), Caroline Couvrette (88), Josianne Masse (93), Annick Poirier (89), Caroline Désilet (92), Nancy Tremblay (92) et Isabelle Blais (93).

### ■ Christ-Roi: vif succès

Le tournoi de golf au profit de la Fondation de l'hôpital Christ-Roi présenté récemment au club du Mont-Tourbillon a remporté un vif succès. Un total de 115 joueurs ont pris part à l'événement ce qui a permis à la fondation d'amasser 7000 \$. Cet argent servira à l'achat de matériel et d'équipements médicaux.

### ■ Rhumart cinquième

La formation cycliste Rhumart, de Sainte-Foy, a terminé au cinquième rang de la course contre-la-montre par équipe lors des Championnats canadiens juniors qui se déroulent à Bromont. Le chrono de l'équipe a été de 1h47m04s. Par ailleurs, Jacques Landry participera dimanche à la course Donnacona-Montréal.

## Ideal First défendra son titre au «5 milles»

Les noms des chevaux participants du « 5 milles » qui couronnera le « Meeting de l'Exposition Provinciale 1991 » dimanche, à l'Hippodrome de Québec, ont été dévoilés lors du tirage des positions hier matin.

par ROLAND SABOURIN  
LE SOLEIL

Il y aura 13 coursiers sur la ligne de départ, dont le gagnant de l'an dernier, Ideal First, propriété de Robert Picard, de Château-Richer. Conduit par Stéphane Gendron, il portera le no 6 et partira de la septième position.

Ses adversaires seront: 1-Kepi Motoring; 1A-Cameos Skipper; 1B-Green Tree; 2-Sweet Kisses; 3-Kamarad Léo; 4-Activist; 5-Fabie Montcalm; 7-Mamie Bret; 8-Proud Drummond; 9-Gumbo Noc; 10-U S Mint; 11-Macmor Corey.

**DERRIÈRE LA BARRIÈRE:** À part Ideal First, seulement deux autres de ces chevaux ont déjà participé au 5 milles: Activist, deuxième en 1990; Mamie Bret, quatrième en 1990... Pour la première fois dans l'histoire de cette classique, il y aura une « entrée d'écurie » à trois chevaux... Deux combinaisons père-fils seront de la course: Roland et Stéphane Gendron, Léo et Daniel Dubé... De tous les figurants, Kepi Motoring, propriété de Huguette Dubé, de Québec, a la meilleure marque (2.01,2 et a gagné le plus d'argent en bourses (8380 \$) cette année... Gabriel Boily, meneur chez les conducteurs, sera aux guides de Gumbo Noc...

# Les puissants cousins en visite

□ Le Rouge et Or affrontera les champions de la Coupe de France



Le Soleil, Raymond Lavoie

Sylvain Hamel et Michel Cazes étaient bien heureux de revoir Québec après un long été de voyages et d'entraînements.

Le Rouge et Or de l'université Laval accueillera de la grande visite du 28 août au 6 septembre prochain. Les volleyeurs québécois seront les hôtes de la formation française de Fréjus qui aligne notamment Gino Brousseau, un ex-porte-couleurs de l'UL.

textes de JEAN-FRANÇOIS TARDIF  
LE SOLEIL

« C'est la première fois qu'une équipe professionnelle française vient jouer au Québec, a expliqué Clément Lemieux, le pilote de la formation du Rouge et Or. Les objectifs de cette série de rencontres sont au nombre de trois. Nous voulons promouvoir le volley dans la région de Québec ainsi que sur la Côte-Nord; nous désirons préparer l'équipe en vue de notre participation aux Internationaux de Paris et nous voulons permettre à nos jeunes d'être remarqués dans la perspective de les voir signer un contrat avec une formation professionnelle européenne. »

Championne de la Coupe de France la saison dernière, l'équipe de Fréjus est l'une des dynasties du volleyball professionnel français. Au cours des dernières campagnes, elle a amassé plusieurs honneurs, tant au niveau national qu'international. Le Fréjus est composé de plusieurs joueurs vedettes dont Alain Fabiani, considéré comme le meilleur passeur au monde entre 1984 et 1988, Éric Bouvier, un des 10 meilleurs centres au monde durant la même période, Paul Gratton, premier canadien à signer un contrat professionnel outre-mer, et Gino Brousseau, un membre de la formation nationale qui a fait vibrer les partisans du Rouge et Or.

Des quatre rencontres prévues au calendrier des affrontements entre le Fréjus et le Rouge et Or, deux auront lieu sur la Côte-Nord. Le premier match sera disputé le 1er septembre à Sept-Îles et le second le lendemain à La Malbaie.

« Le volleyball est très populaire dans ces deux municipalités. Sept-Îles, par exemple, présente le plus gros tournoi récréatif de

volley, soit l'Omnium Orange, en plus d'avoir un nombre impressionnant de ligues de mini-volley. Quant à La Malbaie, c'est une région qui compte l'un des meilleurs bassins de joueurs dans tout l'Est du Québec. »

Les deux derniers affrontements de cette série auront lieu au PEPS les 4 et 5 septembre. La rencontre du 4 sera précédée d'une cérémonie spéciale. La direction du Rouge et Or profitera alors de l'anniversaire de Gino Brousseau pour lui souhaiter à sa façon ses meilleurs vœux. L'admission pour ces deux matchs a été fixée à 5 \$ pour les adultes et à 4 \$ pour les étudiants. Les détenteurs d'une carte McCampus auront droit à 2 \$ de rabais.

## Des honneurs... mais pas de \$\$\$

Malgré tous les honneurs remportés sur les scènes provinciale et nationale, le Rouge et Or est toujours confronté avec les mêmes problèmes lorsque vient le temps de trouver des commanditaires pour financer les activités de l'équipe. « On travaille d'arrache-pied pour ramasser l'argent à la cenne », a expliqué Gilles Viel, un des fondateurs de l'équipe de volley de l'UL et aujourd'hui membre du comité de financement.

Viel se pose aujourd'hui de sérieuses questions. Lui qui a frappé à la porte de nombreuses entreprises majeures se demande comment intéresser un commanditaire majeur à la cause des volleyeurs de l'université Laval.

À la recherche de 10 000 \$ pour le voyage des joueurs de l'UL à Paris en septembre, il a même proposé à des entreprises de changer le nom du Rouge et Or pour celui de la firme en question. Viel croyait fermement que des entreprises faisant des affaires en Europe auraient profité de l'occasion qui leur était offerte d'avoir de la visibilité sur le Vieux-Continent. Il avait tort.

« On pense frapper aux bonnes portes. Mais on ne trouve pas le déclencheur, on est incapable de trouver le bon bouton qui va nous permettre d'obtenir des entrevues et de rencontrer les gens en mesure de nous aider. Le phénomène n'est pas nouveau. Lors des Championnats canadiens, la recherche de commanditaires pour l'événement a été très fastidieuse. Pourtant, ils avaient été approchés par des firmes spécialisées dans le domaine. »

Financé à environ 50 % par l'université Laval et le MLCP, le Rouge et Or doit trouver lui-même les sommes qui lui permettront de boucler son budget dont près de la moitié va en frais de déplacement. Des activités spéciales comme des cocktails bénéfiques sont organisées mais le travail alors investi ne rapporte que de bien maigres résultats.

« C'est difficile de demander à nos joueurs, de qui on exige d'être au sommet de leur condition physique et de bien performer sur le terrain et dans leurs études, de se lancer à la recherche de commanditaires afin de trouver l'argent qui fera marcher l'équipe. On a pourtant essayé. C'est incroyable tout ce que l'on a pu vendre. »

Interrogé sur les solutions miracles, Viel a indiqué que l'État pourrait peut-être inciter les entreprises à investir dans le sport amateur en accordant des crédits d'impôts. Il pourrait alors calquer le modèle existant déjà en Europe.

## Un été long et difficile pour Hamel et Cazes

Partis du Québec le 31 mai dernier et revenus de Cuba il y a quelques jours, Michel Cazes et Sylvain Hamel ont trouvé l'été pas mal long. « Même si je m'étais bien préparé, je n'aurais jamais imaginé que ce serait aussi difficile », a avoué Cazes.

Membres de l'équipe nationale B, les deux porte-couleurs du Rouge et Or se sont d'abord rendus à Calgary afin de s'entraîner avec les autres meilleurs espoirs du pays. Ils ont ensuite pris la direction de l'Angleterre puis celle de Cuba où avaient lieu les Jeux Panaméricains. « On a été chanceux de faire autant de voyages. Sans cela, je pense que le camp aurait été encore plus dur. Mais ce n'est pas tout le monde qui a la chance de s'entraîner avec l'équipe nationale. Pour moi, c'était comme un rêve. Rendu là-bas, je me suis dit que je devais endurer. »

Ne parlant pas couramment la langue de Shakespeare, Cazes a quand même réussi facilement à se faire des amis. Ses nouveaux coéquipiers, il les connaissait pourtant à peine et la plupart du temps, ils avaient été des ennemis lors de rencontres universitaires. « Ce fut bien le fun. Je ne parlais pas bien l'anglais, mais les autres ne semblaient pas s'en soucier. Ce fut juste drôle. Rapidement, je suis devenu le boute-en-train de l'équipe. Ce fut un été positif à plusieurs points de vue.

« Revenu au Québec, j'ai bien hâte de recommencer à jouer avec mes chums. Je serai de l'alignement de l'équipe face au Fréjus et j'irai à Paris. Après, je pourrai bénéficier d'une courte période de repos. »

### Été exigeant

Pour Sylvain Hamel, l'été 1991 aura été l'un des plus exigeants de sa carrière de volleyeur. Deux entraînements par jour au début du camp, deux voyages, les décalages horaires, l'entraînement intensif durant les séjours hors du pays, bref, le joueur de l'UL n'a pas eu beaucoup de temps pour relaxer et se reposer.

« Les gars avaient tous hâte de quitter La Havane. Ils étaient tous fatigués et étaient las des dépaysements. De plus, nous n'avons pas remporté beaucoup de victoires au cours de l'été. L'entraînement était très exigeant, mais nous n'avions pas de bons résultats. Ce n'était pas toujours motivant. »

Selon Hamel, les jeunes Canadiens manquaient visiblement d'expérience face aux autres formations. Les problèmes de communications étaient donc nombreux. « Même si l'été n'a pas toujours été drôle, je suis très satisfait de mon expérience avec l'équipe nationale. Ce fut difficile sur le coup mais aujourd'hui je suis très content de ce que j'ai réalisé. »

# ROLAND SABOURIN



## Champion du golf Murray Bay

Marc Desbiens, qui vient de remporter les championnats jeu individuel et du jeu au trou du club de golf de Murray Bay, est vu en action au cours de la partie de 63 qu'il lui a permis d'égaliser le record de parcours établi par Omer Dufour, du club Stoneham, à l'occasion du « Charlevoix Open ».

## Club de tennis Fargy

# Jérôme Lavoie et Daniel Boudreault gagnent

Le tournoi-invitation de tennis du club Fargy, de Beauport, a été marqué d'une très belle réussite à la suite de la participation de 150 joueurs qui ont totalisé 257 inscriptions en simple et en double.

Au niveau junior, Jérôme Lavoie, du club Courville, l'a emporté chez les 13 ans et moins, puis Daniel Boudreault a été le vainqueur des 14 ans et plus; Lavoie a défait en finale Michel Dumont, 6-4, 6-3, tandis que Boudreault a vaincu Hugo Lapierre, 6-2, 6-4. Les vainqueurs en double junior ont été Christian et Frédéric Paquet, de Charlesbourg.

Chez les adultes, dans le simple masculin classe « A », Michel Delage, Sillery, a été le champion en raison de sa vic-

toire contre Stéphane Paquet, de Giffard, 2-6, 4-6, 6-1. Le meilleur de la classe « B » a été Yves Drapeau, du club Fargy, qui a remporté la finale contre Marc Lachance, Saint-Joachim, 6-1, 6-0. En finale « C », on a assisté à la victoire de Sébastien Laberge, Boischatel, aux dépens de Denis Rodrigue, club Fargy, 6-1, 6-3.

Les épreuves de doubles masculins ont également fourni d'intéressantes rencontres. Edgar Desrochers et Stéphane Paquet ont gagné la finale « A » aux dépens de Marc Fugère et

Michel Delage, 1-6, 7-5, 6-4; Marc Lachance et Pierre Fortin, de Saint-Joachim, ont triomphé contre Mario Martel (Courville) et Serge Descôteaux (Fargy) par 6-1, 6-0, en classe « B ».

Du côté des dames, Isabelle Amyot (Fargy) a mérité le titre en double contre Louise Bergeron (Courville) par 6-1, 6-4, tandis que Nicole Tremblay et France Tremblay ont été les meilleures en double avec un verdict de 6-3, 6-3 contre Annie Lessard et Louise Bergeron.

Dans l'élimination double mixte, Nathalie et Edgar Desrochers, du club Giffard, ont gagné la finale contre Allen Thériault et Nicole Ouellet, 6-1, 6-3.

# Champions connus dans le circuit cycliste Optimiste

Le circuit cycliste du Club Optimiste vient de confirmer ses différents champions pour la saison 1991.

Stéphanie Giguère, du club Nova-Duplain de Beauport, l'a emporté en cadet féminin avec 140 points, devant Pascale Nadeau, Nova-Duplain, 130 points, et Valérie Croteau, Beauce, 111 points. Le champion cadet masculin, Sébastien Morrissette, du club Sainte-Foy, a totalisé 126 points, suivi de Sylvain Roy, Charlesbourg, 111, puis Charles Cyr, Nova-Duplain, 94.

Il y a eu également deux belles luttes chez les minimes. Amélie Robert, Nova-Duplain, avec 152 points, a devancé par quatre points sa partenaire Karine Giguère, 148 points, au classement féminin. Alexis Lavoie, Sainte-Foy, champion des garçons, a eu 144 points, en comparaison à Jean-François Giguère, Nova-Duplain, 114 points, et Michael Bolduc, Beauce, 112 points.

Aucune surprise chez les filles juniors, avec la présence en tête d'Éléonore Turgeon-Fournier, du club Nordcycle de Québec, 96 points, devant Julie Gilbert et Kim Falby, toutes deux du club Sainte-Foy, 76 et 62 points respectivement.

## ÉCHOS DU GOLF...

### ■ Club de Cap-Rouge

Le groupe « Les Gaillards » du club de golf de Cap-Rouge se prépare pour les championnats seniors, hommes et femmes de 50 ans et plus, jeudi 29 août. Les classes individuelles seront A (50-59), B (60-69) et C (70 et plus). L'inscription est de 5 \$ par joueur, et il faut confirmer sa présence avant 13h mardi 27 août. Lionel Fleury compte sur une forte participation. Quant aux championnats des classes du club de Cap-Rouge, ils ont lieu demain et dimanche dans une compétition de 36 trous.

### ■ Grands frères et soeurs

Le tournoi de golf-bénéfice des Grands Frères et Grandes Soeurs de Québec, au club Le Saint-Laurent, a été gagné par un équipe de Bell Canada (Jean Saint-Onge, Dany Bowles, Claude Rousseau et Robert Raymond) avec un pointage de 64. Le tournoi sera répété l'an prochain et l'on vise une participation de 125 joueurs et joueuses en 1992.

### ■ Donnacona troisième

Une équipe du club de golf de Donnacona, composée de Lyne Gaudreault, Marie Plamondon et Gaby Duplantier, a pris la troisième place au championnat national d'équipe de Clark (NCTC) branche de Québec, au club Saint-Jean, avec un pointage net de 214. Une équipe de Kanawaki a gagné avec 214, suivie de celle du club Le Blainvillier 215.

### ■ Championnat « B » féminin

Lors du championnat provincial interdistrict féminin « B » joué au club de golf de Montmagny, l'équipe de la Mauricie a terminé en première place avec 433, Montréal deuxième avec 436; le district de Québec a pris le quatrième rang. Sur le plan individuel, la meilleure a été Sylvie Arsenault, du club Alpin, 80-89—179, un coup de mieux que Nicole Savard, du club Castor, 90-90—180, qui s'est retrouvée à égalité avec deux autres participantes.

## L'HORAIRE DE SAB...

**AUJOURD'HUI**  
COURSES ATTELÉES: le « Meeting de l'Exposition Provinciale » se poursuit à l'Hippodrome de Québec, premier départ à 19 h 30.

**CHAMPIONNAT CANADIEN DE BASEBALL SENIOR**: à Rimouski, Ontario contre Québec (12 h 30), Ontario contre Manitoba (16 h) et Québec contre Bas Saint-Laurent (19 h 30); à Sainte-Blandine, Manitoba contre Maritimes (9 h) et Bas Saint-Laurent contre Alberta (16 h).

**CHAMPIONNAT CANADIEN DE BASEBALL PEE WEE COUPE CRACKER JACK**: au parc Saint-Rodrigue, Alberta contre Manitoba (9 h), Ontario contre Ile-du-Prince-Édouard (11 h 15), Nouveau-Brunswick contre Alberta (14 h 30), Ile-du-Prince-Édouard contre Saskatchewan (17 h) et Nouvelle-Écosse contre Région de Québec (19 h 30); au stade Henri-Casault, Colombie-Britannique contre Région de Québec (13 h) et Manitoba contre Terre-Neuve (15 h); au parc Lyonnais, Nouveau-Brunswick contre Québec (9 h) et Nouvelle-Écosse contre Saskatchewan (11 h 15).

**GOLF**: première journée du tournoi-invitation « Robert Trudel, officier », club de Pont-Rouge; tournoi « Yves Pelletier » au profit de la Fondation Louis-Georges Fortin inc., club de Saint-Georges; tournoi annuel de la ville de Loretteville, club Lorette; tournoi de la Chambre de Commerce de Beauport, club Alpin; tournoi de nuit Labatt 5, au profit de la Société canadienne du cancer, club Bellechasse; première ronde de l'Orni-Manoir Richelieu, club Manoir Richelieu; tournoi de l'Association des directeurs de crédit, club Courville; tournoi de l'Association des courtiers d'assurances, club Dorchester; tournoi de l'AECHSA, club Le Saint-Laurent.

**LIGUE DE BALLE RAPIDE MAJEURE SPALDING DU QUÉBEC**: Pavage Chadelles visite Garage Pont-Rouge, quatrième match finale 3 de 5, à Pont-Rouge, 20 h.

**LIGUE DE SOFTBALL DU COMTÉ DE PORTNEUF**: Sainte-Catherine à Saint-Raymond, troisième partie demi-finale 2 de 3 si nécessaire, 20 h 30; Pont-Rouge à Portneuf, troisième match demi-finale 2 de 3 si nécessaire, 20 h.

**TOURNOIS DE BALLE**: début du championnat provincial style orthodoxe, terrain Montmorency de Beauport; au Festival du Bûcheux de Saint-Pamphile, ouverture d'une compétition balle et d'une Slo-Pitch

O'Keefe; premières rencontres d'une invitation à Saint-Agapit; premier lancer d'un football-softball à Saint-Charles-de-Bellechasse; ouverture d'un autre football-softball au terrain Bienville de Lévis; « play ball » d'un invitation slo-pitch au terrain des Loisirs Bourg-Royal, Charlesbourg; suite d'une autre réunion de balle lente à Saint-Casimir de Portneuf.

**TENNIS**: deuxième étape des séries éliminatoires de la ligue régionale « Oplion Tennis Plus », multiclub Nautilus Plus de l'Ancienne-Lorette.

**SPORT ÉQUESTRE**: premières épreuves dans le cadre des écuries Paul O'Neill, au 110, rang des Moulanges, Saint-Apollinaire, 8 h 30.

**CLUB DE HOCKEY BEAUCERONS DE SAINTE-MARIE**: ouverture du camp d'entraînement de la formation de la Ligue Tiers-II, à l'aréna de Sainte-Marie.

**CLUB DE JUDO ET AIKIBUDO DE BEAUPORT**: fin des sessions pour cadets et plus de tous les grades et entrée des professeurs et assistants dans le stage international de maître Nobuhisa Hagiwara, 9 h 30 à 11 h 30 et 19 h à 21 h; début de l'inscription pour les prochains cours de judo et aikibudo, 18 h 30 à 20 h 30, au 2175, avenue Saint-Clement.

**KARATÉ KUNG-FU**: cinq autres séances de démonstration avec les membres du club L'Avant du centre-ville, halles du Mail Centre-Ville, face au magasin d'alimentation Métro, midi, 13 h, 18 h, 19 h et 20 h.

**CLUB DE PATINAGE DE VITESSE DE SAINTE-FOY**: dernière séance de l'école estival, centre sportif de Sainte-Foy, 18 h 30 à 22 h.

**CLUB DE PATINAGE DE VITESSE DE CAP-ROUGE**: suite de la deuxième série des cours de « power skating » pour hockeyeurs, Patinodrome de Sainte-Foy, 18 h 30 à 22 h.

**CLUB DE PLEIN AIR L'AVANT DE L'UNIVERSITÉ LAVAL**: accueil des participants(es) à la fête Super-Baum des 20 ans, base de plein-air Nouveau-Monde, à Tewksbury, 18 h à 24 h.

**LOISIRS ET SPORTS NEUFCHÂTEL**: reprise du programme du « Festival Saint-André 1991 » avec activités diverses dont un tournoi de balle-donnée.

## Concours des Écuries Paul O'Neil en fin de semaine

Les fervents du sport équestre se dirigeront vers Saint-Apollinaire, en fin de semaine.

À compter d'aujourd'hui jusqu'à dimanche inclusivement, on pourra assister à la présen-

tation du concours hippique des Écuries Paul O'Neil. On y a préparé une programmation très variée, et les organisateurs s'attendent à la participation

d'une centaine de chevaux venant de diverses régions.

Aujourd'hui, pour les épreuves d'équitation conventionnelle, on présentera quelque chose de nouveau. Il a été décidé d'organiser deux plateaux. Le premier sera réservé entièrement aux véritables débutants, ceux et celles qui n'ont jamais fait de compétition, chevaux et équipement étant fournis par les organisateurs. Sur le deuxième plateau, on verra en action les classes habituelles avec juniors et intermédiaires.

Deux attractions spéciales ont été gardées pour les deux derniers jours, avec des bourses très attrayantes. Demain, ce sera l'épreuve de chasse, puis dimanche, on tiendra un « Speed Derby » dans lequel les sauteurs rivaliseront de vitesse uniquement.

Les écuries Paul O'Neil sont situées au 110, rang des Moulanges, Saint-Apollinaire. L'entrée est libre pour le public et l'action se déroule à compter de 8 h 30.



Paul O'NEIL

Le Soleil, Raymond Laviole

## Ouverture de saison pour les Dragons

Les Dragons de la Chaudière se préparent à entreprendre une nouvelle saison, leur quatrième, dans la Ligue provinciale de football midget « AAA ».

Comme question de fait, ils joueront leur tout premier match du calendrier régulier 1991 dès dimanche en rendant visite au club Saint-Laurent, à Saint-Léonard. Les Dragons disputeront un autre match sur la route, jeudi 29 août, contre Sun Youth, au parc Jeanne-Mance de Montréal, avant de faire leurs débuts devant leurs partisans, lundi 2 septembre, avec la visite en Beauce du Saint-Hubert.

L'entraîneur-chef Mario Auclair a fait la présentation officielle des 40 joueurs choisis pour former l'édition 1990-91 du club de Saint-Georges dont la plupart sont des élèves qui fréquentent la polyvalente de l'endroit.

Auclair espère pouvoir faire tout aussi bien que 1990 alors que ses protégés avaient connu un dossier de six victoires et quatre défaites en saison régulière avant d'entreprendre les séries éliminatoires. Après une victoire de 53-0 en demi-finale contre Lakeshore, les Beauce-rons avaient mérité le trophée « Jack-Simpson » en battant en finale les Barons de Saint-Bruno, 39-7. Michel Morin avait été joueur offensif par excellence de la ligue après avoir réussi 32 touchés.

Dans la reconstruction de l'équipe de cette année, 90 joueurs se sont inscrits pour participer aux entraînements extérieurs du mois de mai, 60 d'entre eux ont été invités pour le précamp du 9 juin et 46 ont été retenus pour le camp d'entraînement qui a commencé le 11 août. Parmi les 40 qui ont été sélectionnés pour former l'alignement final, pas moins de 23 ont déjà évolué pour les Tigres de l'école Notre-Dame-de-la-Trinité dans le circuit cadet de la Ligue scolaire de la région de Québec. Seulement sept joueurs proviennent de l'extérieur du territoire de la Commission scolaire régionale de la Chaudière.

Auclair a fait savoir que son personnel d'entraîneurs demeure sensiblement le même. Marco Trudel a la responsabilité de la défense, assisté de Thommy Fortier, avec Pierre Morin, Marco Labrecque et Luc Labrecque; l'offensive est confiée à Michel Garneau et Stéphane Caron.

L'optimisme est à son plus haut point dans l'entourage du club, et Yves Bernard, président du conseil d'administration, croit que cette nouvelle saison se terminera avec la conquête du Ballon d'Argent.

### ■ Soccer Mistral

Les équipes de soccer de l'organisation Mistral Rive-Sud continuent à connaître des succès sur la scène provinciale. Après son équipe bantam qui a remporté le tournoi provincial de Rivière-du-Loup, le Mistral a vu sa formation midget faire de même genre dans une compétition à Dorion-Vaudreuil. Après avoir gagné ses trois matchs préliminaires, le midget l'a emporté 4-1 en finale contre Laval Falrose. Steve Martel, Pascal Bilodeau et Maxime Gosselin ont marqué en prolongation. À souligner, le brio du gardien François Dufour qui n'a accordé que trois buts en quatre rencontres. Par ailleurs, l'équipe senior du Mistral a vaincu l'équipe Merlin Turf de Québec pour s'assurer du premier rang dans la Ligue Québec Métropolitain.

## BOUILLABAISSE...

### ■ Sports de glace

Les organismes de sports de glace de la Ville de Québec tiendront leurs périodes d'inscription entre le 26 août et le 10 septembre, dans les divers stades couverts du territoire. On y offre hockey sur glace (mineur, adultes et féminin), patinage artistique et de synchronisme, patinage de vitesse, ringuette (féminine et mixte) et ballon sur glace. Pour connaître le moment exact de l'inscription à l'activité de leur choix, les personnes intéressées peuvent consulter le journal Loisirs de leur secteur. On peut aussi obtenir des renseignements au 691-6986.

### ■ Cartes sportives

Le collectionneur Marc-André Parent présentera une autre exposition de cartes sportives (hockey, baseball, football...) dimanche 25 août, de 10h à 16h, à l'hôtel des Gouverneurs de Sainte-Foy, 3030, boulevard Laurier. Les collectionneurs pourront profiter de l'occasion pour compléter leurs séries présentes ou passées par échange, vente ou achat. L'entrée est libre. Pour autres renseignements, il est toujours possible de communiquer avec Parent, au 872-3014.

### ■ Soccer senior

Le recrutement continue pour le tournoi de soccer senior classe ouverte qui aura lieu à Charlesbourg, 14 et 15 septembre. Chaque formation jouera au moins trois parties. Le coût de participation est de 120 \$, et l'on peut s'adresser à Michel Garneau (628-6984) ou Martin Roy (626-9856) après 18 h.

### ■ Pour pétanqueurs

Un tournoi de pétanque organisé par la ligue « Les Chevaliers de la Boule » est à l'horaire pour dimanche 25 août, au parc Cartier-Brébeuf de Québec. Les équipes seront formées d'un homme, une femme et un troisième à la pige, les inscriptions étant acceptées entre 9 h 30 et 10 h 30.

### ■ Cégep de Rivière-du-Loup

Le module-danse du centre sportif du cégep de Rivière-du-Loup relance ses activités pour la saison d'automne. On offrira trois programmes différents pour la session qui commencera le 9 septembre. Ce sont danse aérobique, workout et danse créative pour les enfants de 4 à 6 ans. Le tout est d'une durée de 12 semaines, devant prendre fin le 28 novembre. Les personnes intéressées peuvent s'inscrire par téléphone d'ici le 5 septembre. On peut en savoir plus long auprès de Benoit Guay, 862-6903, avant 15h, du lundi au vendredi.

### ■ Au PEPS de Rimouski

Santé, mieux vivre et bien être physique sont des valeurs très importantes de nos jours. Le PEPS du cégep de Rimouski, le centre sportif le plus complet à l'est de Québec, offre cet automne une programmation complète et diversifiée, répondant à tous les objectifs de loisir et de santé. La carte de membre valide jusqu'au 19 janvier ou jusqu'au 1er juin 1992, est en vente au secrétariat du PEPS aux heures de bureau du lundi au vendredi. On pourra se la procurer en soirée du 26 au 29 août et du 3 au 6 septembre entre 18 h et 20 h.

# BASEBALL



## LIGUE NATIONALE

**Mercredi 21 août**  
Chicago 3, Montréal 1  
San Diego 5, Los Angeles 9  
St. Louis 7, New York 3 (1er)  
St. Louis 0, New York 8 (2e)  
Pittsburgh 5, Philadelphie 6  
Atlanta 10, Cincinnati 9 (13 manches)  
San Francisco 4, Houston 13

**Jeudi 22 août**  
Pittsburgh 3, Philadelphie 4 (11 manches)  
San Francisco 11, Houston 8  
Atlanta 4, Cincinnati 1  
St. Louis 0, New York 6

**Vendredi 23 août**  
Montréal à Houston, 20h35, RDS  
San Diego à Chicago, 15h20  
San Francisco à Pittsburgh, 19h35  
Cincinnati à New York, 19h40  
Philadelphie à Atlanta, 19h40  
Los Angeles à St. Louis, 20h35

**Samedi 24 août**  
Montréal à Houston, 20h05, R-C  
Cincinnati à New York, 13h15  
San Diego à Chicago, 16h05  
San Francisco à Pittsburgh, 19h05  
Philadelphie à Atlanta, 19h10  
Los Angeles à St. Louis, 20h05

**Dimanche 25 août**  
Montréal à Houston, 14h35  
San Francisco à Pittsburgh, 13h35  
Philadelphie à Atlanta, 14h10  
Los Angeles à St. Louis, 14h15  
San Diego à Chicago, 14h20  
Cincinnati à New York, 20h05, RDS/TSN

**Lundi 26 août**  
Montréal à Atlanta, 19h40, RDS  
San Diego à Pittsburgh, 19h35  
Philadelphie à Cincinnati, 19h35  
Los Angeles à Chicago, 20h05  
San Francisco à St. Louis, 20h35  
New York à Houston, 20h35

### CLASSEMENT

DIVISION EST		DIVISION OUEST		DIVISION EST		DIVISION OUEST	
G	P	Moy.	Diff.	Série	Domicile	Étranger	Étranger
PITTSBURGH	70	49	.588	—	3-D	37-22	33-27
ST. LOUIS	64	55	.538	6	2-D	36-24	28-31
CHICAGO	61	59	.508	9½	1-V	36-24	25-35
NEW YORK	59	61	.492	11½	2-V	31-28	28-33
PHILADELPHIE	58	62	.483	12½	3-V	35-25	23-37
MONTREAL	48	71	.403	22	1-D	25-34	23-37
DIVISION OUEST		DIVISION OUEST		DIVISION OUEST		DIVISION OUEST	
G	P	Moy.	Diff.	Série	Domicile	Étranger	Étranger
LOS ANGELES	68	52	.567	—	3-V	39-21	29-31
ATLANTA	66	54	.550	2	3-V	34-27	32-27
SAN FRANCISCO	59	61	.492	9	1-V	33-27	26-34
CINCINNATI	58	62	.483	10	3-D	30-31	28-31
SAN DIEGO	58	63	.479	10½	3-D	28-32	30-31
HOUSTON	50	70	.417	18	1-D	30-30	20-40

### LES FICHES EN 1990

EXPOS DE MONTRÉAL	Mj	G	P	Moy.	Diff.	Rang
EXPOS DE MONTRÉAL	119	62	57	.521	8	3e
BLUE JAYS DE TORONTO	122	65	57	.533	1	2e

## LIGUE AMÉRICAINE

**Mercredi 21 août**  
Milwaukee 3, Toronto 0  
Cleveland 5, Boston 13 (1er)  
Cleveland 4, Boston 5 (2e)  
Detroit 12, Chicago 9  
Seattle 1, Minnesota 9  
Baltimore 4, Texas 3  
New York 4, Kansas City 7  
Californie 0, Oakland 2

**Jeudi 22 août**  
Milwaukee 8, Toronto 7  
Cleveland 6, Boston 7 (10 manches)  
Seattle 4, Minnesota 5 (10 manches)  
Californie 1, Oakland 2  
Texas 4, Kansas City 2

**Vendredi 23 août**  
New York à Toronto, 19h35  
Seattle à Detroit, 19h35  
Chicago à Cleveland, 19h35  
Minnesota à Baltimore, 19h35  
Texas à Kansas City, 20h35  
Milwaukee à Oakland, 22h35  
Boston en Californie, 22h35

**Samedi 24 août**  
New York à Toronto, 13h35  
Seattle à Detroit, 13h15  
Minnesota à Baltimore, 13h15, CBS  
Chicago à Cleveland, 13h35  
Milwaukee à Oakland, 16h05  
Texas à Kansas City, 20h05  
Boston en Californie, 22h05

**Dimanche 25 août**  
New York à Toronto, 13h35  
Minnesota à Baltimore, 13h35  
Texas à Kansas City, 14h35  
Seattle à Detroit, 15h00  
Milwaukee à Oakland, 16h05  
Boston en Californie, 16h05  
Chicago à Cleveland, 20h05

**Lundi 26 août**  
Toronto à Baltimore, 19h35, TSN  
Texas à New York, 19h30  
Minnesota à Cleveland, 19h35  
Chicago à Kansas City, 20h35  
Milwaukee à Seattle, 22h05  
Boston à Oakland, 22h05  
Detroit en Californie, 22h35

### CLASSEMENT

DIVISION EST		DIVISION OUEST		DIVISION EST		DIVISION OUEST	
G	P	Moy.	Diff.	Série	Domicile	Étranger	Étranger
TORONTO	66	56	.541	—	2-D	36-28	30-28
DETROIT	65	57	.533	1	3-V	39-22	26-35
BOSTON	62	59	.512	3½	4-V	33-30	29-29
MILWAUKEE	57	64	.471	8½	2-V	31-30	26-34
NEW YORK	55	64	.462	9½	1-D	30-31	25-33
BALTIMORE	50	71	.413	15½	2-V	22-37	28-34
CLEVELAND	38	82	.317	27	5-D	19-39	19-43
DIVISION OUEST		DIVISION OUEST		DIVISION OUEST		DIVISION OUEST	
G	P	Moy.	Diff.	Série	Domicile	Étranger	Étranger
MINNESOTA	74	49	.602	—	3-V	39-23	35-26
CHICAGO	67	54	.554	6	3-D	34-27	33-27
OAKLAND	68	55	.553	6	4-V	37-22	31-33
SEATTLE	64	58	.525	9½	3-D	35-25	29-33
TEXAS	62	58	.517	10½	1-V	34-24	28-34
KANSAS CITY	62	58	.517	10½	1-D	29-33	33-25
CALIFORNIE	58	63	.479	15	4-D	25-34	33-29

## LANCEURS PRÉVUS

### LIGUE NATIONALE

Montréal (De.Martinez 12-7) à Houston (Bowen 2-2), 20h35  
San Diego (Hurst 14-6) à Chicago (Bielecki 11-8), 15h20  
San Francisco (Wilson 8-9) à Pittsburgh (Drabek 12-11), 19h35  
Philadelphie (Mulholland 12-10) à Atlanta (Glavine 15-8), 19h40  
Cincinnati (Browning 11-8) à New York (Vlaar 12-10), 19h40  
Los Angeles (Ojeda 9-8) à St. Louis (DeLeon 5-9), 20h35

### LIGUE AMÉRICAINE

New York (Taylor 6-7) à Toronto (Candiotti 10-11), 19h35  
Minnesota (A.Anderson 4-8) à Baltimore (McDonald 5-7), 19h35  
Chicago (Hibbard 8-9) à Cleveland (Blair 0-1), 19h35  
Seattle (Holman 10-12) à Detroit (Gullikson 15-6), 19h35  
Texas (Bohanon 2-0) à Kansas City (Appler 10-8), 20h35  
Boston (M.Young 3-3) à Californie (J.Abbott 12-8), 22h35  
Milwaukee (Navarro 11-9) à Oakland (Stewart 9-7), 22h35

# RENDEMENT DES EXPOS



AU BÂTON						
	Ab	Pc	Cs	Pp	Cc	Bv
Barberie	65	6	19	9	2	0
Bullock	62	6	15	6	1	4
Calderon	425	61	127	67	15	25
DeShields	424	65	107	38	7	45
Fitzgerald	143	11	25	16	3	4
Foley	132	9	30	11	0	0
Galarraga	263	20	59	18	4	5
Grisson	415	54	108	31	5	53
Hassey	115	5	26	14	1	1
Martinez	312	27	84	30	4	10
Noboa	81	5	19	2	1	2
Owen	293	24	69	18	2	1
Reyes	150	10	34	10	0	2
Walker	337	40	91	42	12	10
Wallach	439	45	102	51	10	2
Williams	38	6	10	0	0	2
AU MONTICULE						
	G	P	Vp	Mj	Pm	Bb
Barnes	3	4	0	107.0	50	51
Fassero	1	4	4	39.0	9	12
Frey	0	1	32.1	16	19	17
Gardner	6	9	0	122.2	45	48
Haney	2	4	0	48.0	17	23
Jones	3	8	9	70.0	25	28
Martinez	12	7	0	186.1	42	51
Nabholz	2	6	0	96.1	47	39
Piatt	0	0	0	14.2	5	9
Rojas	3	1	24.0	11	8	17
Rusklin	3	6	47.2	17	18	31
Sampson	6	3	0	58.0	28	29
Wainhouse	0	1	0	2.2	2	4

## LES MENEURS

LIGUE NATIONALE						
	Mj	Ab	Pc	Cs	Moy.	
Gwynn, SD	120	477	64	159	.333	
Pendleton, All	112	410	74	132	.322	
Jose, StL	114	429	54	136	.317	
Morris, Cin	101	354	49	111	.314	
Clark, SF	112	432	64	135	.312	
Bonilla, PH	116	433	75	135	.312	
Butler, LA	119	460	85	143	.311	
Nixon, All	103	341	70	104	.305	
McGee, SF	90	336	48	102	.304	
Sandberg, Chi	118	447	81	134	.300	
POINTS COMPTÉS — Butler, LA, 85; Sandberg, Chi, 81; Johnson, NY, 77; Gant, All, 76; Bonilla, PH, 75; Pendleton, All, 74; O'Smith, StL, 74.						
POINTS PRODUITS — WClark, SF, 96; Bonds, Pit, 89; Johnson, NY, 81; Gant, All, 78; McGriff, SD, 78; Dawson, Chi, 78; Bonilla, PH, 77.						
COUPS SÛRS — TGwynn, SD, 159; Butler, LA, 143; Jose, StL, 136; Gracia, Chi, 135; WClark, SF, 135; Bonilla, PH, 135; Sandberg, Chi, 134.						
DOUBLES — Jose, StL, 36; Bonilla, PH, 34; Sabo, Cin, 27; Gant, All, 27; McReynolds, NY, 27; Morris, Cin, 26; Pendleton, All, 25; TGwynn, SD, 25.						
TRIPLES — Lankford, StL, 13; TGwynn, SD, 11; LGonzalez, Hou, 8; Finley, Hou, 8; Grisson, All, 7; Van Slyke, Pit, 7; WClark, SF, 6; Kruk, PH, 6; Candaele, Hou, 6; Felder, SF, 6.						
CIRCUITS — Gant, All, 27; Johnson, NY, 26; McGriff, SD, 25; McWilliams, SF, 24; WClark, SF, 24; KMcMichael, SF, 24; O'Neill, Cin, 22.						
BUTS VOLÉS — Nixon, All, 64; Grisson, All, 53; DeShields, All, 45; Bonds, Pit, 37; Coleman, NY, 37; Butler, LA, 34; Lankford, StL, 29; O'Smith, StL, 29.						
LANCEURS (11 décisions) — Carpenter, StL, 8-3, .727, 4.30; Downs, SF, 10-4, .714, 3.44; Hurst, SD, 14-6, .700, 3.27; DeJesus, PH, 9-4, .692, 3.40; Rijo, Cin, 9-4, .692, 2.66; Tomlin, Pit, 8-4, .667, 2.56; McWilliams, PH, 8-4, .667, 2.12.						
RETRAITS AU BÂTON — Cone, NY, 161; Gooden, NY, 150; GMaddux, Chi, 147; Glavine, All, 144; Harnisch, Hou, 132; Greene, PH, 121; Hurst, SD, 120.						
VICTOIRES PROTÉGÉES — LeSmith, StL, 33; Dibble, Cin, 24; McWilliams, Philadelphie, 23; Franco, NY, 22; Righetti, SF, 20; Leferts, SD, 18; Bereguier, All, 17.						

## LIGUE AMÉRICAINE

	Mj	Ab	Pc	Cs	Moy.
Palmeira, Tex	119	484	92	163	.337
Franco, Tex	108	434	81	146	.336
Boggs, Bos	111	420	75	141	.336
Molitor, Mil	117	499	97	165	.331
Puckett, Min	119	482	72	159	.330
CRipken, Bal	121	484	80	159	.329
Tartabull, KC	99	376	65	123	.327
Griffey Jr, Sea	116	406	48	132	.325
Thomas, Chi	121	436	85	141	.323
Greenwell, Bos	117	441	59	139	.315
POINTS COMPTÉS — Molitor, Mil, 97; Palmeira, Tex, 92; Canseco, Oak, 89; Thomas, Chi, 85; Sierra, Tex, 85; White, Tor, 83; Franco, Tex, 81.					
POINTS PRODUITS — Fielder, Det, 106; Thomas, Chi, 96; Canseco, Oak, 92; Carter, Tor, 88; JuGonzalez, Tex, 87; Sierra, Tex, 86; Joyner, Cal, 85.					
COUPS SÛRS — Molitor, Mil, 165; Palmeira, Tex, 163; Puckett, Min, 159; CRipken, Bal, 159; Sierra, Tex, 152; Franco, Tex, 146; Sax, NY, 142.					
DOUBLES — Boggs, Bos, 35; Griffey Jr, Sea, 34; Carter, Tor, 34; Palmeira, Tex, 33; Sierra, Tex, 33; CRipken, Bal, 33; RAlomar, Tor, 32; Brett, KC, 32.					
TRIPLES — Molitor, Mil, 10; McRae, KC, 8; RAlomar, Tor, 8; Devereaux, Bal, 8; Mack, Min, 8; White, Tor, 8; Polonia, Cal, 7.					
CIRCUITS — Canseco, Oak, 35; Fielder, Det, 35; Carter, Tor, 28; Thomas, Chi, 26; CDavis, Min, 26; CRipken, Bal, 26; Tartabull, KC, 25.					
BUTS VOLÉS — RHenderson, Oak, 44; Raines, Chi, 41; RAlomar, Tor, 38; Polonia, Cal, 37; Cuyler, Det, 31; White, Tor, 30.					
LANCEURS (11 décisions) — Henneman, Det, 9-2, .818, 2.72; Erickson, Min, 16-5, .762, 2.96; Klink, Oak, 9-3, .750, 3.77; Gullikson, Det, 15-6, .714, 4.11; Stottliemyre, Tor, 12-5, .706, 3.33; Finley, Cal, 15-7, .682, 3.90; Langston, Cal, 15-7, .682, 3.20.					
RETRAITS AU BÂTON — RJohnson, Sea, 183; Clemens, Bos, 173; Ryan, Tex, 152; McDowell, Chi, 141; Candiotti, Tor, 139; Langston, Cal, 138; Swindell, Cle, 135.					
VICTOIRES PROTÉGÉES — Eckersley, Oak, 36; Aguilera, Min, 32; Reardon, Bos, 31; Harvey, Cal, 29; Henke, Tor, 29; Thippen, Chi, 27; Olson, Bal, 26.					

# BASEBALL JUNIOR

## LIGUE MAJEURE ÉLITE DU QUÉBEC

**FINALE (4 de 7)**

**Mardi 27 août**  
Charlesbourg à Sherbrooke, 20h00 (Premier match)

**Jeudi 29 août**  
Sherbrooke à Charlesbourg, 20h00

**Samedi 31 août**  
Charlesbourg à Sherbrooke, 19h30

**Dimanche 1er septembre**  
Sherbrooke à Charlesbourg, 19h30

**Mardi 3 septembre**  
Charlesbourg à Sherbrooke, 20h00 (Si nécessaire)

**Jeudi 5 septembre**  
Sherbrooke à Charlesbourg, 20h00 (Si nécessaire)

**Samedi 7 septembre**  
Charlesbourg à Sherbrooke, 20h00 (Si nécessaire)

# BASEBALL SENIOR

## CHAMPIONNAT CANADIEN À RIMOUSKI ET STE-BLANDINE

**Jeudi 22 août**  
Québec 3, Maritimes 5  
Ontario 4, Alberta 0  
Alberta 1, Maritimes 2  
Manitoba 1, Québec 2  
Ontario 7, Bas St-Laurent 10

**Vendredi 23 août**  
Manitoba c. Maritimes, 9h00  
Ontario c. Québec, 12h30  
Bas St-Laurent c. Alberta, 16h00  
Ontario c. Manitoba, 16h00  
Québec c. Bas St-Laurent, 19h30

**LIGUE DU QUÉBEC METRO**  
**TOURNOI À LA RONDE**  
**Mardi 20 août**  
Disco A. Poirier 1, Uniformes EC 9  
**Mercredi 21 août**  
Gar. A. Faucher-B5LL c. Uniformes EC

**LIGUE DU BAS ST-LAURENT**  
**FINALE (4 de 7)**  
**Mardi 27 août**  
Rivière-du-Loup à Cabano (Premier match)

# BASEBALL MIDGET

## RÉSEAU DE DÉVELOPPEMENT AAA

**SÉRIES ÉLIMINATOIRES**  
**TOURNOI À LA RONDE**  
**Jeudi 22 août**  
Charlesbourg 1, Longueuil 5  
Charlesbourg 2, Lachine 6  
Laval 18, Trois-Rivières 5  
Drummondville 10, Montréal 0

**Vendredi 23 août**  
Charlesbourg à Laval, 11h30  
Longueuil à Drummondville, 9h00  
Trois-Rivières à Montréal, 10h00  
Lachine à Drummondville, 14h00

**Samedi 24 août**  
Montréal à Charlesbourg, 11h30  
Lachine à Trois-Rivières, 9h00  
Laval à Drummondville, 10h00  
Longueuil à Trois-Rivières, 14h00

**Fin du tournoi à la ronde**

# BALLE RAPIDE

## LIGUE MAJEURE SPALDING DU QUÉBEC

**FINALE (3 de 5)**  
**Mercredi 14 août**  
Pont-Rouge 1, Québec 4  
**Mardi 20 août**  
Québec 0, Pont-Rouge 1  
**Mercredi 21 août**  
Pont-Rouge 0, Québec 4 (Québec mène 2-1)  
**Vendredi 23 août**  
Québec à Pont-Rouge, 20h00

# BALLE-MOLLE

## LIGUE COMMERCIALE « AA » O'KEEFE

**FINALE (3 de 5)**  
**Mardi 20**

# SOMMAIRES DE BASEBALL



## LIGUE NATIONALE

### SAN FRANCISCO 11 HOUSTON 8

ab	p	cs	pp	bb	rb
McGee cc	6	0	2	2	3
Herr 2b	4	0	1	1	2
WClark 1b	4	1	0	0	0
KvMchi cg	4	1	3	2	3
MoWim 3b	5	1	0	0	0
Boss cd	3	1	0	0	0
Brimley 1	0	0	0	0	0
Andrson fs	1	0	0	0	0
Oliveras 1	0	0	0	0	0
Rghetti 1	0	0	0	0	0
Knedy r	4	1	1	0	1
Urbe ac	5	4	5	1	0
Rbnson l	3	0	1	0	0
Downs l	0	0	0	0	0
Kngery cd	1	0	0	0	0
DLewis cd	1	0	1	0	0

Totaux 41 11 5 11 11 8  
 San Francisco 114 300 101-11  
 Houston 803 632 000-8  
 E—Boggio (7), Cedeno (5), Candeele (8), Ramirez (8).  
 DJ—San Francisco 1, Houston 1. LSB—San Francisco 8, Houston 8. 2B—Herr (8), KvMchi (3) (12).  
 Urbe 2 (6), Finley (23), Caminiti 2 (21), Simms (5).  
 C—Bogwell (11), BV—KvMchi (2), Boss (6), Finley (22), Ramirez (3).

ML	CS	PPM	BB	RB
Robinson	4	1	3	6
Downs	2	3	3	2
Brimley G-5-2	2	3	2	1
Oliveras	2	3	1	0
Righetti VP.20	1	1	0	0
Kile P-5-8	2	2	7	6
Corsi	1	1	3	3
Mallicoat	1	1	3	3
Henry	1	1	3	3
Osuna	2	1	3	3
Downs a lancé à 2 frappeurs en 6e. Atteint—par Kile (Kennedy). Arbitres—marbre, Wendelstedt; 1er, Pulli; 2e, Williams; 3e, Marsh. D—3-39. A—9-41.				

### ST. LOUIS 0 NEW YORK 6

ab	p	cs	pp	bb	rb
Lnkfrd cc	5	0	1	0	0
OSmith ac	2	0	0	0	0
Zelle 3b	4	0	1	0	0
Grero 1b	4	0	0	0	0
Jese cd	4	0	0	0	0
MThmp cg	2	0	1	0	0
Pgnozzi r	4	0	2	0	0
Odenro 2b	4	0	0	0	0
Tkwsbr l	2	0	0	0	0
Agosta 1	0	0	0	0	0
Carpnr l	0	0	0	0	0
Perry fs	1	0	0	0	0

Totaux 31 0 5 0 0 6  
 St. Louis 000 000 000-0  
 New York 061 012 200-6  
 E—Tewksbury (2), DJ—St. Louis 1, LSB—St. Louis 11, New York 8. 2B—MThompson (10), Pgnozzi (18), Jefferson (15), C—O'Brien (1), BV—Osmith (29), MThompson (14), RV—Lankford (13), S—Sasser, Gooden, BS—Mogadan.

### PITTSBURGH 3 PHILADELPHIE 4

ab	p	cs	pp	bb	rb
Radus cg	3	0	0	1	0
Pftrson l	0	0	0	0	0
Belinda l	0	0	0	0	0
Wilksn fs	1	0	0	0	0
BLndm l	0	0	0	0	0
Kipper l	0	0	0	0	0
JBell ac	5	0	1	0	0
VnSlyk cc	5	0	1	0	0
Bonilla cd	4	0	1	0	0
McClnd 1b	5	0	0	0	0
Wehner 3b	2	1	0	0	0
Bonds cg	2	0	0	0	0
Slaught r	3	1	0	0	0
Lind 2b	3	1	0	0	0
ZSmith l	1	0	0	0	0
Esay fs	0	0	0	0	0
Mason l	0	0	0	0	0
Merced cd	1	0	0	0	0

Totaux 35 3 9 3 0 4  
 Pittsburgh 000 020 100 00-3  
 Philadelphie 012 000 000 01-4  
 Un retrait quand le point gagnant a été compté. E—McClendon (2), DJ—Pittsburgh 1, Philadelphie 2. LSB—Pittsburgh 14, Philadelphie 8. 2B—Van Slyke (15), C—Chamberlain (9), S—ZSmith, Esay, Hayes, BS—Redus, Van Slyke.

### ATLANTA 4 CINCINNATI 1

ab	p	cs	pp	bb	rb
Nixon cg	5	1	1	0	0
Trdway 2b	4	0	1	0	0
Lemke 1b	1	0	1	0	0
Pndtn 3b	5	0	1	0	0
Gant cc	3	1	0	0	0
Justice cd	2	1	0	0	0
Hunter 1b	4	1	2	0	0
Olson r	4	0	1	0	0
Billard ac	3	0	1	0	0
Lbmt l	3	0	0	0	0
Clancy l	0	0	0	0	0

Totaux 34 4 4 4 0 1  
 Atlanta 000 120 010-4  
 Cincinnati 001 000 000-1  
 DJ—Atlanta 1, LSB—Atlanta 10, Cincinnati 6. 2B—Tredway (12), Olson (15), Sabo (27), BS—Pandelton (5), C—Hunter (8), Oliver (8), S—Bellard.

## LIGUE AMÉRICAINNE

### MILWAUKEE 8 TORONTO 7

ab	p	cs	pp	bb	rb
Mollor fd	5	1	1	0	0
Rndph 2b	4	1	0	0	0
Hmton cd	4	1	0	0	0
Yount cc	5	2	1	0	0
GVghn cg	5	1	1	0	0
Surhoff r	5	1	1	0	0
Stubbs 1b	4	0	1	0	0
Gnter 3b	4	0	1	0	0
Spier ac	4	0	1	0	0

Totaux 39 8 13 8 0 7  
 Milwaukee 021 000 500-8  
 Toronto 021 120 100-7  
 E—MnLee (16), Gonzales (7), DJ—Milwaukee 1, LSB—Milwaukee 9, Toronto 7. C—Mollor (14), White (10), Olenud (15), Myers (6), BV—Stubbs (10), White 2 (30), RAlomar (38), CmMalonada (3), Gruber (7), BS—Stubbs, Gantner, MnLee.

### SEATTLE 4 MINNESOTA 5

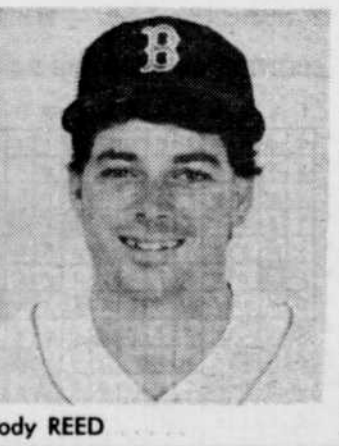
ab	p	cs	pp	bb	rb
EMrzn 3b	6	2	2	1	0
Rymls 2b	6	0	2	0	0
Grylr cc	4	0	0	0	0
OBrien 1b	4	1	1	0	0
Buhner cd	5	0	1	0	0
ADavis fd	4	0	0	0	0
Brlcy cg	5	0	3	0	0
Chme r	4	1	1	0	0
Volle r	0	0	0	0	0
Vizquel ac	3	0	0	0	0

Totaux 41 4 12 3 0 5  
 Seattle 101 000 020 0-4  
 Minnesota 000 000 103 0-5  
 Deux retraits quand le point gagnant a été compté. E—Hrbek (5), DJ—Seattle 1, Minnesota 1. LSB—Seattle 14, Minnesota 9. 2B—EMrzn (22), Reynolds (28), Buhner (13), Hrbek (16), Pagnorino (18), C—Bush (5), Lelus (4), BV—Brlcy (2), Vizquel (5), RV—Puckett (4).

### CLEVELAND 6 BOSTON 7

ab	p	cs	pp	bb	rb
Cole cc	4	1	1	0	0
CJmes fd	5	1	2	0	0
Boerga 2b	5	3	2	4	0
Beile cg	1	0	0	0	0
Ghill cd	2	1	1	0	0
Whiten cd	5	0	1	0	0
CSMtn 1b	4	0	1	0	0
Aldrete 1b	1	0	0	0	0
Monto 3b	5	0	0	0	0
Skinner r	3	0	0	0	0
Fermin ac	4	0	0	0	0

Totaux 39 6 9 6 0 7  
 Cleveland 100 101 030 0-6  
 Boston 302 000 001 1-7  
 Un retrait quand le point gagnant a été compté. E—Whiten (5), CSMartinez (7), Aldrete (2), Monto (7), Skinner (3), Reed (8), DJ—Cleveland 1, LSB—Cleveland 7, Boston 12. 2B—CSMartinez (7), Boggs (35), Reed (27), JClark (11), C—Boerga 2 (11), GHill (8), S—Quintana.



## CALIFORNIE 1 OAKLAND 2

ab	p	cs	pp	bb	rb
Polonia cg	3	0	0	0	0
DHill ac	4	0	0	0	0
Joyner 1b	4	1	1	0	0
DPrker fd	4	0	1	0	0
Rose 3b	3	0	1	0	0
Alber cc	3	0	1	0	0
Flgher cd	3	0	0	0	0
Soja 2b	3	0	0	0	0
Totaux	31	1	4	1	0

Totaux 000 000 001-1  
 Oakland 100 000 010-2  
 E—Finley (2), DJ—Californie 1, LSB—Californie 5, Oakland 5. 2B—Steinbach (30), C—Joyner (19), Gallego (9), BV—Brosius (2).

## TEXAS 4 KANSAS CITY 2

ab	p	cs	pp	bb	rb
Pettis cc	4	0	0	0	0
Franco 2b	5	1	2	0	0
Pines 1b	4	0	0	0	0
Siera cd	3	1	2	0	0
JuGnzl cg	4	2	2	0	0
Reimer fd	3	0	1	0	0
Bechele 3b	4	0	0	0	0
IRdzr cg	4	0	0	0	0
Hermz ac	4	0	0	0	0

Totaux 35 4 7 3 0 2  
 Texas 000 200 020-4  
 Kansas City 000 200 000-2  
 E—Gordon (2), DJ—Texas 1, LSB—Texas 7, Kansas City 7. 2B—Siera (23), JuGonzalez (27), Brett (32), Shumpert (13), C—JuGonzalez (24), Mayne (2), RV—McRoe (10), Howard (2).

## MERCREDI

### CALIFORNIE 0 OAKLAND 2

ab	p	cs	pp	bb	rb
Polonia cg	2	0	0	0	0
Rose fs	1	0	0	0	0
Parish r	0	0	0	0	0
Joyner 1b	4	0	1	0	0
Winfied cd	3	0	1	0	0
Goetti 3b	4	0	1	0	0
DPrker fd	4	0	1	0	0
Alber cc	3	0	0	0	0
DHill 2b	3	0	0	0	0
Tingler r	2	0	0	0	0
Vnoble cg	1	0	0	0	0
Schfeid ac	3	0	0	0	0
Totaux	30	0	4	0	0

Totaux 000 000 000-0  
 Oakland 100 001 000-2  
 LSB—Californie 5, Oakland 11. 2B—Joyner (28), Brosius (2), Quirk (3), BS—Bordick (1), BV—Polonia (37), Winfield (4), Gaetti (4), Conesco (18), RV—Polonia (14), Quirk (3).

## COURSE NO 1 (Bourse 1350 \$)

Ambie n.g. 2 courses à vie

2-Boster Bel (D. Langlois) est dû pour gagner	9-5
4-Spring Deliverance (G. Boily) a de bonne chance	7-2
1-Sis Boom Ba (S. Seguin) va en profiter	5-1
6-Dynastie Bequet (R. Bélanger) jeune débutant	9-1
5-Chanteloup (L. Duquette) vient de gagner	14-1
3-Bedford (pas nommé) fait rien au vaill	20-1

## COURSE NO 2 (Bourse 1650 \$)

Ambie 2 ans n.g. 3500 \$ à vie

1-Dali Montcalm (M. Fontaine) sera au rendez-vous	8-5
7-Bird Parker (G. Boily) devra travailler fort	2-1
3-Last Down (Y. Pelchat) sera présent	4-1
2-Lady Lottie (R. Quessy) chance minime	9-1
6-Court Ruling (G. Hébert) prendra ce qui reste	14-1
5-Keystone Largo (J. Brown) nouveau venu	20-1
4-Sister Tempest (D. Langlois) suivra de loin	26-1
8-Chinbro Boni (P. Noël) se fera discret	32-1

## COURSE NO 3 (Bourse 1300 \$)

Ambie 2 ans n.g. 3500 \$ à vie

3-Eclipse Semalu (pas nommé) avec réserve	9-5
2-Aurore Paloma (D. Dubé) a autant de chance	2-1
6-Camera Angus (D. Dubé) pas encore exclus	5-1
1-Lady Domino (Y. Pelchat) progresse lentement	10-1
5-Pegasus Circle (A. Perreault) tarde à produire	22-1
4-Makamint (C. Chabot) nouvellement arrivé	22-1
7-Al Dayton (Y. Pelchat) se reorienta	30-1

## COURSE NO 4 (Bourse 1500 \$)

Trot à réclamer 3000 \$

3-Crown Creation (R. Vachon) pas certain	9-5
2-Sunny Easter (G. Hébert) a cause de lui	2-1
1-Glory Train (G. Boily) peut les étourdir	4-1
8-Enchanted Yankee (C. Chabot) va frapper du trafic	10-1
4-Miss Dream Flo (P. Noël) Se contentera de peu	16-1
7-Ambitious Connie (J. Fortin) se rendra pas	22-1
6-Super Grand (R. Beaudoin) tout ou rien	28-1
5-Blaze Ross (A. Perreault) fermera la classe	33-1

## COURSE NO 5 (Bourse 1650 \$)

Ambie n.g. 100 \$ par départ

5-Township Crooner (pas nommé) son tour est arrivé	9-5
4-Barons Domino (Y. Pelchat) est dû pour se rendre	2-1
8-Super Forme (M. Giguère) aura fort à faire	4-1
2-Bilan Angus (G. Boily) à vos risques	9-1
1-Talk About Speed (R. Perron) petite part	13-1
3-Bo Gabari (D. Langlois) pas facile à dire	19-1
4-Jets Dynamic (Pas nommé) une grosse déception	25-1
7-Revanche (G. Hébert) pas d'espoir	32-1

## TOURNOIS

### CHAMPIONNAT CANADIEN (COUPE CRACKER JACK) DE BASEBALL PEE WEE À CHARLESBOURG

Jeudi 22 août  
 POOL A  
 Québec 12, Terre-Neuve 2  
 Manitoba 0, Nouveau-Brunswick 17  
 Alberta 1, Québec 4

POOL B  
 Colombie-Britannique 10, Ile-du-Prince-Édouard 0  
 Ontario 10, Nouvelle-Écosse 1  
 Saskatchewan 1, Région de Québec 10  
 Ontario 9, Colombie-Britannique 2  
 Ile-du-P.-Édouard 2, Région de Québec 13  
 Vendredi 23 août

POOL A  
 Alberta c. Manitoba (St-Rodrigue) 9h00  
 N.-Brunswick c. Québec (Lyonnais) 9h00  
 Nouveau-Brunswick c. Alberta (St-Rodrigue) 14h30  
 Manitoba c. Terre-Neuve (Henri-Casault) 15h00



**BONJOUR!**



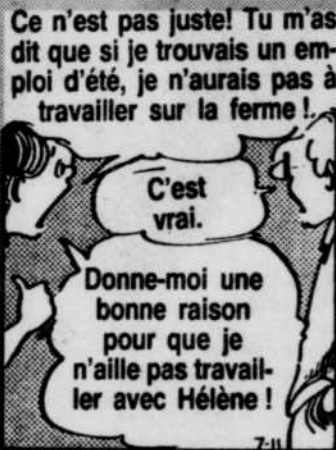
**PEANUTS**



**BLONDINETTE**



**POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE**



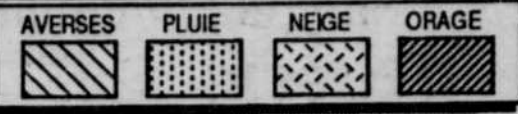
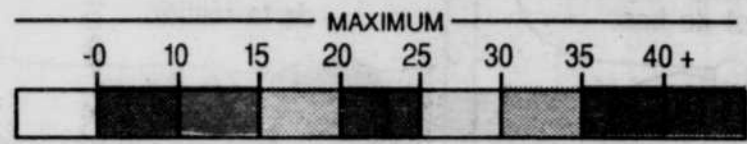
**LES JUNGLES**



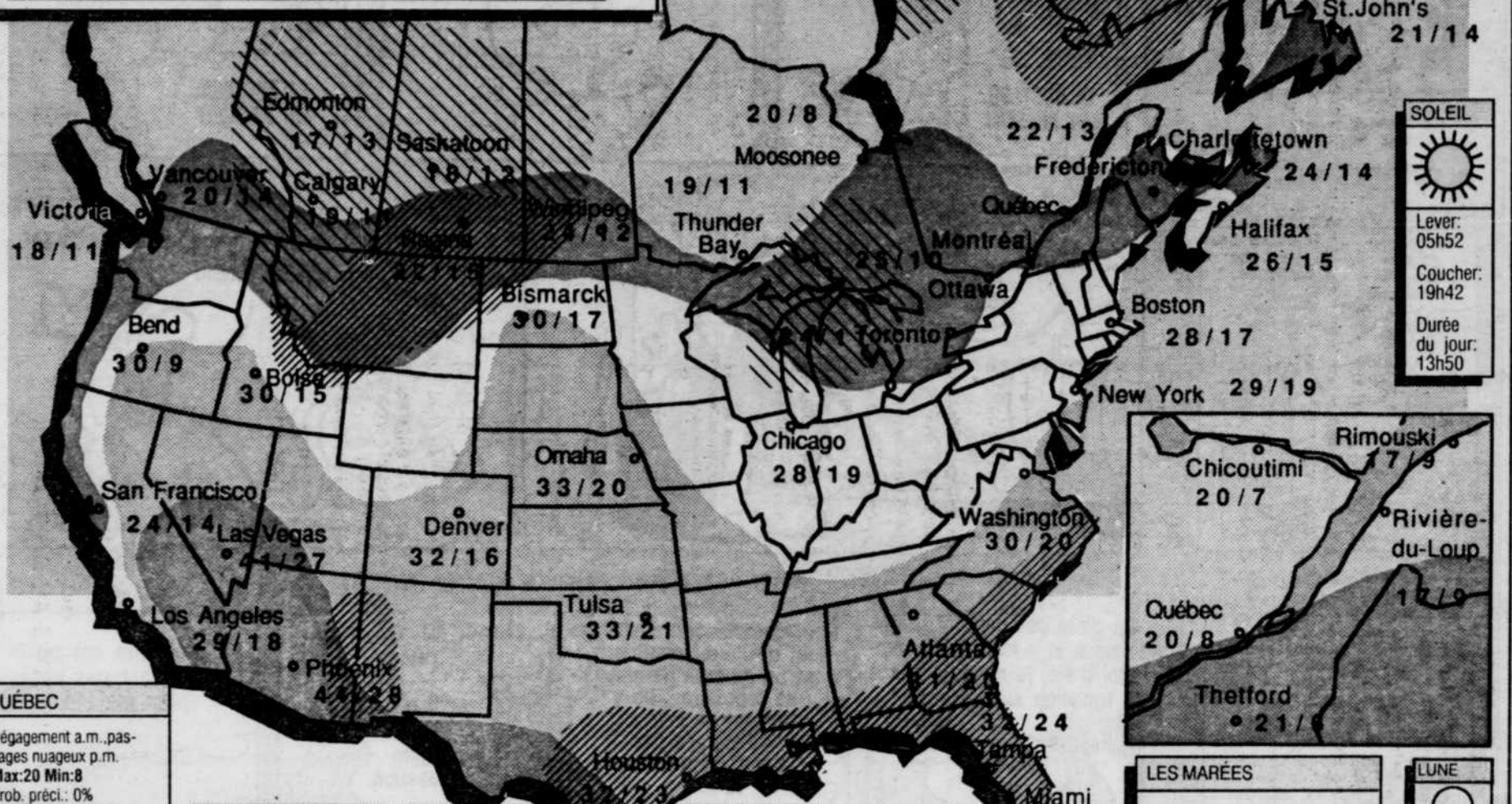
**PHILOMÈNE**



# MÉTÉO LE SOLEIL



Weather Services Corporation 1988



**SOLEIL**

Lever: 05h52  
 Coucher: 19h42  
 Durée du jour: 13h50

**QUÉBEC**

Dégagement a.m., passages nuageux p.m.  
 Max: 20 Min: 8  
 Prob. préc.: 0%  
 Vents: 20 à 40 km-h  
 Demain: Ensoleillé avec pass. nuageux  
 Dim.: Ensoleillé  
 Lundi: Ennuagement

**BAIE-COMEAU**

Dégagement en a.m., passages nuageux en p.m.  
 Max: 17 Min: 8  
 Prob. préc.: 20%  
 Demain: Passages nuageux

**TROIS-RIVIÈRES**

Dégagement en a.m., passages nuageux en p.m.  
 Max: 20 Min: 8  
 Prob. préc.: 0%  
 Demain: Passages nuageux

**MATANE/RIMOUSKI**

Nuageux avec éclaircies, possibilité d'averses  
 Max: 17 Min: 9  
 Prob. préc.: 30%  
 Demain: Passages nuageux

**Situation générale: une crête de haute pression venant de l'Ontario dégage l'ouest de la province de Québec. Mais les régions de l'est resteront sous un couvert nuageux, alors qu'un front froid ayant survolé la province au cours de la nuit quittera graduellement nos régions.**

**LES MARÉES**

Sept-Îles		Rimouski	
01h25	H 2.7 m	01h50	H 3.7 m
08h00	B 0.7 m	08h25	B 1.0 m
13h45	H 2.1 m	14h15	H 3.2 m
19h30	B 0.6 m	20h05	B 1.0 m
Demain		Demain	
02h00	H 2.8 m	02h25	H 3.9 m
08h30	B 0.5 m	08h50	B 0.8 m
14h20	H 2.3 m	14h50	H 3.4 m
20h10	B 0.5 m	20h45	B 0.9 m
Québec		Grondines	
06h20	H 4.8 m	04h00	B 0.7 m
13h55	B 0.4 m	08h50	B 3.1 m
18h45	H 4.2 m	17h00	B 0.9 m
		21h15	H 2.8 m
Demain		Demain	
01h45	B 0.5 m	04h45	B 0.8 m
06h55	H 5.0 m	09h30	H 3.2 m
14h30	B 0.4 m	17h35	B 0.9 m
19h20	H 4.5 m	21h45	H 3.0 m

**LUNE**

**BEAUCÉ/ESTRIE**

Nébulosité partielle.  
 Vents modérés  
 Max: 21 Min: 6  
 Prob. préc.: 0%  
 Demain: Passages nuageux

**SEPT-ÎLES**

Nuageux avec possibilité d'averses en matinée  
 Max: 17 Min: 8  
 Prob. préc.: 30%  
 Demain: Passages nuageux

**MONTREAL**

Dégagement en a.m., passages nuageux en p.m.  
 Max: 24 Min: 11  
 Prob. préc.: 0%  
 Demain: Passages nuageux

**CHICOUTIMI**

Nuageux avec éclaircies  
 Max: 20 Min: 7  
 Prob. préc.: 0%  
 Demain: Ensoleillé

**MALBAIE/RIV.-DU-LOUP**

Nuageux avec éclaircies, possibilité d'averses  
 Max: 17 Min: 9  
 Prob. préc.: 30%  
 Demain: Passages nuageux

**GASPÉ**

Nuageux avec éclaircies, possibilité d'averses  
 Max: 17 Min: 9  
 Prob. préc.: 30%  
 Demain: Passages nuageux

**DESTINATIONS SOLEIL**

Acapulco	33 25	Miami Beach	34 26
Atlantic C.	24 19	Myrtle Beach	29 22
Bermudes	32 24	Nassau	28 25
Cape Cod	21 15	New York	23 16
Daytona B.	32 23	Old Orchard	19 14
Los Angeles	24 18	Orlando	33 24

**FEU DE FORÊT Indices de danger**

Québec / Réserve faunique des Laurentides	bas	Portneuf	bas
Gaspésie	bas	Charlevoix	bas
Bas-St-Laurent	bas	Saguenay / Lac-St-Jean	bas
Appalaches	bas	Région de Forestville	bas
Lotbinière	bas	Région de Baie-Comeau	bas
Beauce	bas	Région de Sept-Îles	bas

S-16 - Québec, Le Soleil, vendredi 23 août 1991

**LES CHOIX TÉLÉ**  
 de Ghislaine RHEAULT

**18h30-RC-Double vue** au Festival des Films du Monde de Montréal.

**19h30-RC-Rouli-roulant** et condoms à **Comment ça va ?**

**20h-RC**  
 Richard Chamberlain, héros de *La mémoire dans la peau*, l'époustouflant thriller de Robert Ludlum.  
 Suite le vendredi 30 août.

**CE SOIR À LA TÉLÉ**

Réseau	Câb.	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
2 TQS	13	Coup foudre	Urgences		Ciné : COLLEGE AMERICAIN			Gr. Journal	Sports Plus	TERREUR AU COLLEGE		
3 CBS	14	The News	CBS News	Golden Girls	Fant. Facts	Pets	Movie : IN THE BEST INTEREST OF THE CHILD			The News	Dark Justice	
4 TVA	7	Charivari	Dessin tour.	9-1-1	Ciné Columbo : LA MONTRE TEMOIN			Dans le décor	Le TVA		Les sports	
5 CBC	3	Newswatch	In. Quebec	Newhart	Capital City	Street Legal			The National/The Journal		Newswatch	Good Rockin'
5 NBC	19	NBC News	Jeopardy!	Wheel Fort.	Football : San Francisco à Seattle						News 5	Tonight Show
11.5 TV5	15	Jeu dict.	Journal FR3	Strip-tease	Téléobjectif			Dites-moi	Aut. savoir		Symphonie	Journal A2
11 R.-C.	6	Fest. films	Av. diable	Com. ça va?	La mémoire dans la peau			Le téléjournal/Le point/Supp.		L'heure G		
12 CTV	12	Pulse	Entertain.	Perf. Strang.	Full House	Family Mat.	Movie : THE TAI BABILONIA STORY			CTV News	Pulse	
15 R.-Q.	8	Heidi	Le monde de Disney		Feu vert int.	Nat. Geogr.	Beau et chaud		Parler pour parler		Prem. ligne	Nat. Geogr.
22 ABC	27	ABC News	Star Trek		Family Mat.	Baby Talk	Per. Strang.	Hi Honey	20/20		Newscenter	ABC News
57 PBS	16	Night Report	MacNeil/Lehrer Newshour		Washington	Wall Street	Harry Connick Jr. and his orchestra					
Télécomm	9	Ping-Pong	Vivre	Forum fam.	Gîte jeun.	Boisé Marly	Spect'art	Voile.Danse	Gr. Portneuf	Reg. radio	Télécomm	
Vidéotron	9	Ping-pong	En forme	As-du droit	Carr. prof.	Police enj.	Ret. passé	Esc. espa.	Naturopathie	Rendez-vous	Gens de théâ.	Communiqués
MusiquePlus	20	Fax : Info	Décompte Coca-Cola		Combat des clips		Rock bulle	Mus. Vidéo	Vidéodanse			
Télé Plus	24	Bien-être	Clefs dest.	Habitat Mag	Voiles	Justice	Les quilles		Plein sour.	Virage	Psychol.	
RDS	25	Sports 30	Boxe : Norris c. Lally			Av.-match		Baseball : Houston rencontre Montréal				